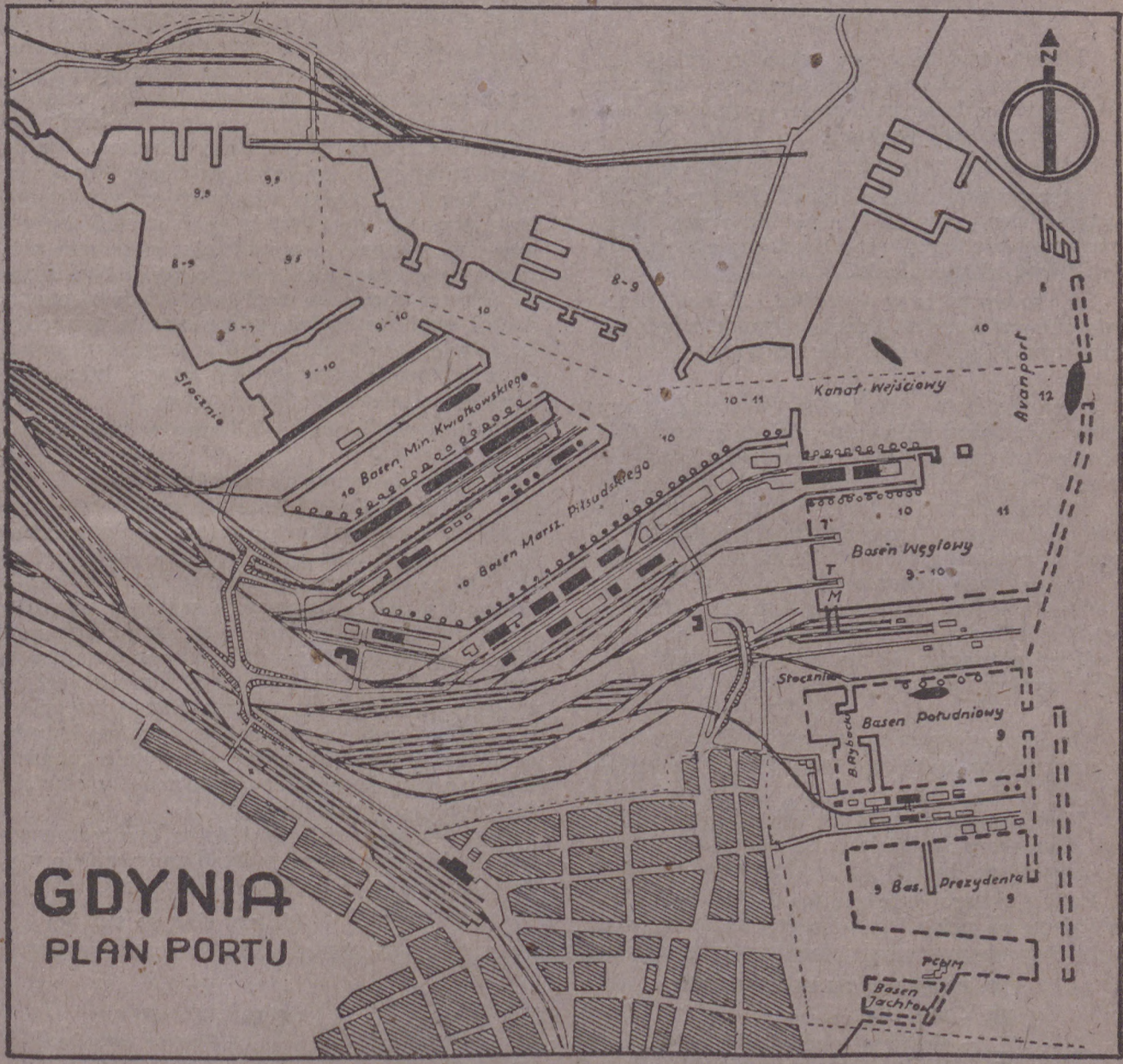


WYSTAWA POMOCE NARODOWEJ  
Cena 12 zł  
H. A. U. M. O. T. E. G. O.

# ŻEGLARZ

## MIESIĘCZNIK DLA MŁODZIEŻY POŚWIĘCONY PRACY NA MORZU



**GDYNIA**  
PLAN PORTU



Urban Krzyżanowski

DWIE

awarie

nowela



SIER.

Od Redakcji. „Dwie Awarie” jest to jeden z najcenniejszych utworów marynistycznych okresu przedwojennego. Chęć zapoznania z nim naszych Czytelników spowodowała, iż utwór ten przedrukujemy pomimo niemożności uzyskania zgody Autora, który przebywa zagranicą.

W r. 1887

„Linea”, trzystotonowy szkuner, miała już dosyć sztormu. A jej szyper, stary Jonny z Sundby, też z drżącym sercem wyczekiwał zezwolenia tygodniowej wichury.

Sytuacja nie była wesoła.

Zaraz po wyjściu z Köping, niestara jeszcze skrzynia ciec poczęła obiema burtami. Stary Jonny zachodził w głowę doszukując się przyczyn takiej niespodzianki.

Na oko wszystko w porządku. „Linea” prześladała zimę w Sundvall, gdzie bosman, z jednym donajętym z łądu parobkiem łód wokół burt rąbali.

Wszystko było jak trzeba. Jesienią stary Jonny sam zniósł do międzypokładzia wszystkie konopne postronki, żagle wysuszone leżały na strychu, wodę z dębowych beczek spuszczoń, ot, zwykła jesienna robota. Potem Jonny poszedł do Svensona, i po raz dziesiąty podziękował kupcowi za służbę, mówiąc, że na stare lata dosyć ma już tego bełtania się po słonej wodzie. Svenson poklepał starego po ramieniu, dał nawet 50 koron ekstra za ostatnią podróż, a na odchodnym zaznaczył, że ma już na przyszłą wiosnę korzystny kontrakt na drzewo. Więc gdyby Jonny...

Ale Jonny jeszcze raz zapewnił Svensona, że czas mu już na stare lata zakotwiczyć się na ładzie.

I tak przesiedział coś ze dwa miesiące w domu. Dopiero, gdy już lody na dobre ścięły szerey, poszedł do Lindö, gdzie zimowała „Linea”.

Bosman i parobek z miejsca dostali po karku, bo śniegu na pokładzie było coś na stopę, a u

burt nie wody widać nie było. Mimo to, spotkawszy się ze Svensonem, stary Jonny ani słuchać nie chciał o korzystnym kontrakcie i nowych podróżach. I tak stało aż do wiosny, kiedy to cieśle z Lindö wyciągnęli na brzeg Lineę i rozpoczęli ze swą czeladzią szykować ją do drogi. Stary śpiesznie zakończył kryć słomą stodołę, porobił nowe koryta w chlewie, pokryjono wstydując się swej baby natłuścił buty i wreszcie z początkiem kwietnia, z kosztem niezgorszym na plecach, powędrował do Svensona.

A teraz tłucze się na Linei, klnie siomiany dach i świńskie koryta, które mu nie pozwoliły dopatrzeć cieśli dychtujących poszycie szkunera, klnie Svensona, Lineę i jej załogę, która już drugi dzień nie odchodzi od pomp.

Dawno nie bywał już Jonny w takich opalach.

Zaczęło się wszystko od przeciekania. Przyzwoitego cieśli dostać teraz nie można, byle nieuki biorą się za statkowe roboty. W Botnice było jeszcze jako tako... fala nieduża i wiatr równy. Dopiero przy wychodzeniu na Bałtyk sztorm był już niezgorszy, a szkwały przelatywały, targając płótniskami i tłukąc kadłubem o fale. Legł wtedy Jonny w swej kabine, snem zmęczony. Gdy w parę godzin potem wybiegł na pokład zbudzony przez Eryka, zoczył już tylko, jak kucharz rąbie z całą załogą pękniętą kolumnę grotmasztu i olinowanie. Gdyby nie kucharz, kiepski byłby koniec Linei, bo maszty chwiały się i groziły zawaleniem.

Cały dzień trwało zakładanie tymczasowego takielunku przerywane tylko pompowaniem wody z ładowni i co gorszymi szkwałami.

(dalszy ciąg na str. 58)

NA OKŁADCE: PLAN PORTU GDYŃSKIEGO

- - Magazyny czynne
- - Magazyny w odbudowie
- - Wraki Uszkodzone nabrzeża i falochrony - linią przerywaną

- T - Taśmowiec
- M - Dźwigi mostowe
- - I żurki czynne
- - Dźwigi w odbudowie

- - Zbiorniki
- - Granice portu handl.
- 11 - Głębokość
- ..... - Granica strefy wolności



# Urządzenia pokładowe

Przedwczoraj spotkałem na ulicy redaktora Jotema i tak od słowa do słowa doszło między nami do umowy, że napiszę reportaż do „Żeglarza“.

— Ale — powiadam — ja się na niczym nie znam!

— To tym lepiej. Wasz reportaż będzie bardziej bezpośredni. Napiszecie coś o statkach!

— Phi, o statkach to już tyle było w „Żeglarzu“...

— Nie martwcie się, wcale nie za dużo. Przyjdziecie jutro przed południem do Redakcji, to wam ułatwimy dostanie się na jakiś statek. Opiszecie wszystko, co się znajduje na jego pokładzie. I tyle.

— Tylko na pokładzie? To co ja będę pisał? Komin, maszty, mostek, kotwica — i już!

Zdańcie się Wam. Zresztą zobaczycie. A zatem do jutra! Cześć!

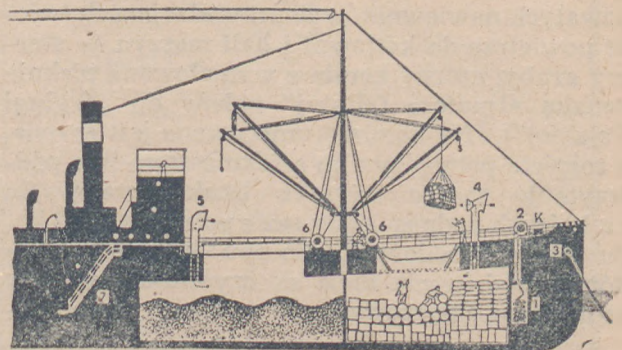
— Cześć!

Statek, który zwiedzałem był to polski węglowiec s/s „Rataj“. Stał pusty, przycumowany przy nabrzeżu belgijskim, czekając aż się opróżni miejsce przy którymś taśmowcu. Czarne jego burty sterczały wysoko ponad krawędzią nabrzeża i zbliżając się byłem w kłopotcie — jak ja się dostane na pokład. — Może no jakiej sznurkowej drabince, a może prosto po linie? Okazało się jednak, że wzdłuż burty umocowane są zupełnie wygodne, opuszczane z pokładu schodki — zwane tranem. Wszedłem więc możliwie jak najczęściej do góry i od razu z miejsca stwierdziłem, że Jotem miał rację: szczegółów przeróżnych do licha i trochę! Ale nic — dam sobie radę!

Po chwili w towarzystwie uprzejmego trzeciiego oficera statku, odbywałem już moją wędrowną, notując skwapliwie dziesiątki przedziwnych fachowych słów i nazw, które postanowiłem sobie jak najprędzej przyswoić. Te właśnie słowa są wydrukowane w reportażu flustwami czcionkami. Spróbujcie i Wy je zapamiętać. — Ja umiem już wszystkie na wrywki!

Zwiedzanie zaczęliśmy od dziobu, który wznosząc się nieco wyżej niż linia pokładu, tworzy przednią nadbudówkę t. zw. bak. Tutaj właśnie znajdują się urządzenia do cumowania i kotwiczenia statku. A więc no w środku króluje maszywna narowa winda kotwiczna, służąca do wyciągania z dna łańcucha kotwicznego wraz z kotwicą. Używa jej się także do nawijania na boben cum, jeśli trzeba statek na nich podciągnąć. Tuż przy przedniej stewartce znajdują się po obu stronach dziobu specjalne otwory w burtach, zwane kluzami — a w nich wiszą potężne, kilkanaście ton wążące kotwice, przyłączone do łań-

cucha sporządzonego ze stalowych, wielkich ogniów. Zapas łańcucha kotwicznego, którego bywa na statku kilkaset metrów — znajduje się w specjalnym pomieszczeniu wewnątrz przedniej części kadłuba. Do zamocowywania lin znajduje się na dziobie cały szereg masywnych, podwójnych słupków zwanych pachółkami. Prócz tego t. zw. półkluzy spełniają rolę przewodnic, nie pozwalając na obsuwanie się lin wzdłuż burty. Pomiędzy bakiem a nadbudówką śródokręcia znajdują się dwa obszerne prostokątne luki, czyli otwory wiodące do ładowni statku. Luki są na czas rejsu bardzo pieczołowicie



1) komora łańcuchowa, 2) winda kotwiczna, 3) kluzka kotwiczna, 4) odwietrznik, 5) nawiewnik, 6) windy i bomby ładunkowe, 7) trap.

cie i solidnie zamykane: najpierw idą żelazne, potężne szyny, zwane rozpornicami, na nie układa się szczelnie dopasowane, grube drewniane pokrywy, a na tym wszystkim umocowuje się jeszcze przyzwoity brezent. Między lukami ustawiony jest przedni maszt statku, zwany również fokmasztem. Do przeładowywania towarów w razie braku odpowiednich urządzeń na brzegu, służy zespół bomów i wind ładunkowych. Winda ładunkowa przypomina konstrukcją windę kotwiczną, a bomby są to ruchome, mocne drzewca, wspierające się podstawą o maszt i zaopatrzone w szereg bloków oraz lin przeciągniętych przez inne bloki umocowane u niewielkiej poprzeczki na maszcie — zwanej salingiem. Również do salingu przymocowane są częściowo liny przytrzymałace maszt od przodu (sztagi) oraz z boków (swanty i pardury). Na niektórych statkach znajduje się w połowie mniej więcej wysokości przedniego masztu wyżka obserwacyjna, zwana też często i chętnie „bocianim gniazdem“. Wysokie, grube rury sterczące tu i ówdzie z pokładu to nawiewniki i odwietrzniki służące do wentylacji ładowni i pomieszczeń. Okrągłe okienka kabin nazywa się na statku iluminatorami, a obszerne, oszklone daszki na pokładzie i wierzchołkach nadbudówek — lukami świetlnymi. Pokład otoczony jest ma-

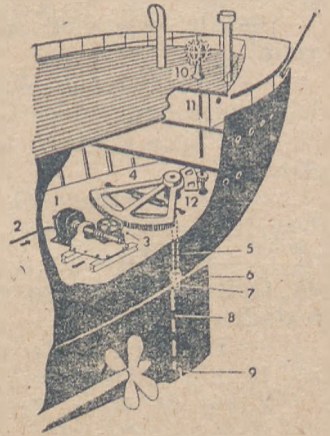


sywną balustradą, zwaną tu **relingiem** jeśli jest ażurowa, a **nadburciem** o ile jest masywna i stanowi przedłużenie **poszycia** statku.

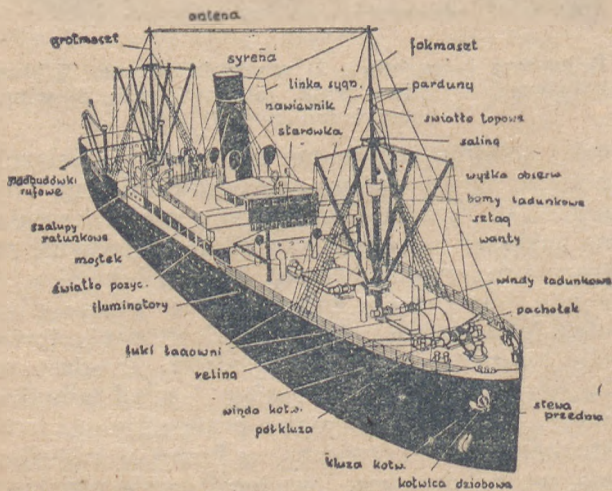
No, a teraz jesteśmy na **śródkręciu** i po schodkach wchodzimy nieco wyżej. Okazuje się, że na statku nie tylko schodki poza burtę, ale wszystkie wogóle schodki wewnątrz i na pokładzie nazywa się **trapami**, tak jak wszystkie otwory noszą ogólną nazwę **luków**. Przednią część nadbudówki głównej zajmuje **mostek kapitański** oraz **sterówka**, stanowiące punkt centralny statku. Tutaj podczas rejsu czuwa stale oficer wachtowy, a wpatrzony w kompas sternik utrzymuje statek na wyznaczonym kursie. W skrzydła mostku kapitańskiego wbudowane są boczne **światła pozycyjne** — zielone po prawej, czerwone po lewej burcie. Do kompletu świateł pozycyjnych parowca należy jeszcze białe **światło topowe** na przednim maszcie, także **światło** — tylko nieco wyżej na tylnym maszcie oraz **światło rufowe**. Poza sterówką, prócz wielkich fajkowatych nawiewników doprowadzających świeże powietrze do kotłowni i hali maszyn — sterczy gruby, czarny **komin** z wymalowaną pięknie **oznaką armatora** („Rataj“ należy do „Żegluga Polskiej“). Na kominie umocowana jest **syrena**, a rozpięta pomiędzy nim a fokmasztem lina podtrzymuje szereg cieńszych **liniek sygnałowych**, na których podnosi się w razie potrzeby flagi kodu międzynarodowego. Po obu burtach nadbudówki śródkręcia białą się czyściutki **szalupy ratunkowe**. Spoczywają one na specjalnych pod-

dó]. Na urządzenia ratownicze kładziony jest na statkach specjalny nacisk, to też poza szalupami jest jeszcze na pokładzie kilka **traw ratunkowych** oraz kilkanaście **korkowych kół ratunkowych**. Pomiędzy śródkręciem a **nadbudówką rufową**, tak jak na przodzie, znajdują się dwie dalsze ładownie, do których prowadzą luki nr. 3 i 4 (luki i ładownie numeruje się od przodu ku rufie). Ustawiony pomiędzy nimi **grotmaszt** zaopatrzony jest podobnie jak i maszt

**Urządzenia sterowe na statku handlowym:** 1) maszynka sterowa, 2) kabel do sterówki, 3)-4) przekładnia, 5) trzon steru, 6) wodoszczelna tuleja, 7) złącze steru, 8) zawiasy, 9) pięta steru, 10-12) urządzenie steru awaryjnego.



przedni — zarówno w zespół bomów ładunkowych jak i w identyczny komplet podtrzymujących go lin. Pomiędzy obydwoma masztami rozpięta jest **antena radiowa**. Na samej rufie mieści się t. zw. **ster awaryjny** — używany w wypadku zepsucia się normalnego urządzenia sterowego. Zwykle bowiem ruch koła sterowego w sterówce na śródkręciu — przenoszony jest na **pióro steru** nie bezpośrednio a przy pomocy narrowej, hydraulicznej lub elektrycznej **maszynki sterowej** mieszczącej się na rufie w specjalnym pomieszczeniu. Gdy to urządzenie zepsuje się, można jeszcze kierować statkiem przy pomocy bezpośredniego steru awaryjnego. Często na rufie znajduje się mniejsza, pomocnicza kotwica — umieszczona albo w specjalnej **kluzie rufowej** albo bezpośrednio na pokładzie. Do manewrowania nią służy oddzielna winda. Są tu też „pacholki“ do cum i rólkluzi. W czasie postoju statku w porcie powiewa na rufie, na specjalnym drzewcu — **bandera**. W czasie pływania natomiast, banderę podnosi się na grotmaszcie.



#### Urządzenia pokładowe na statku handlowym.

pórkach, a w razie potrzeby spuszcza się je z łatwością na wodę przy pomocy t. zw. **szlupbelek**, wysokich zakrzywionych pałaków, na których się szalupy podwiesza, wysuwa poza burtę a następnie luzując odpowiednie liny opuszcza w

Wracałem do domu z lekkim zawrotem w głowie — zbyt dużo fachowych pojęć jak na jeden raz. W każdym razie wiem już jasno — że na pokładzie statku znajdują się nie tylko strzeliste maszty z „bocianim gniazdem“ oraz dwiema czarny komin — ale i coś więcej. Widać to zresztą na rysunkach. **Andrzej Malczewski.**

## OD REDAKCJI:

**ZAPYTANIA.** Ponieważ zarówno w bieżącym jak i w następnych numerach „Żeglarza“ znajdują Czytelnicy wszystkie interesujące ich informacje o kursach pracy morskiej, kursie korespondencyjnym oraz o całym szkolnictwie morskim — Redakcja prosi o nie nadsyłanie dodatkowych zapytań, bowiem ani Sekretariat PCWM, ani Redakcja — nie dysponują dostateczną ilością czasu na załatwienie tych wszystkich, którzy zwracają się o informacje. **KONKURS.** Wyniki II Konkursu „Żeglarza“ zostaną ogłoszone w następnym tygodniowym numerze naszego pisma. **ZADANIE Nr. 2.** Nadsyłane do Redakcji odpowiedzi na Zadanie nr. 2 są b. często niekompletne jeśli chodzi o wyliczenie polskich statków handlowych. A przecież uważnie przeglądając „Żeglarza“ — można je wszystkie z łatwością znaleźć.



# 0 rodzajach portów

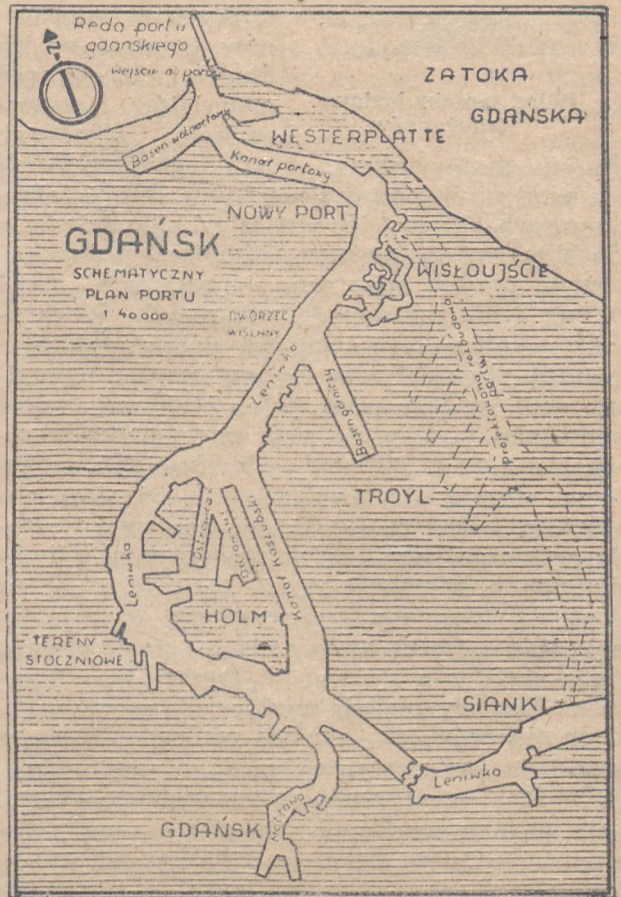
Punktem wyjściowym i końcowym każdej prawie podróży morskiej statku handlowego — jest port. Liczne są porty na świecie, ale niema wśród nich dwóch jednakowych ani nawet podobnych, każdy jest inny, każdy ma odrębny wygląd i odrębne oblicze. Dlatego dość trudno jest ująć porty morskie w jakieś ścisłe grupy i kategorie, a jeśli to się czyni, to raczej tylko ramowo. Porty dzielimy zwykle według ich przeznaczenia, oraz według sposobu i miejsca ich budowy.

Większość portów na świecie to t. zw. porty handlowe — czyli miejsca osłonięte przed działaniem fal, wichrów i prądów — zapewniające swobodny i spokojny postój statkom, przybywającym tam dla wykonania czynności przeładunkowych ze statków morskich na drogi lądowe, lub drogi wodne śródlądowe, względnie odwrotnie. Porty takie stanowią kompleks urządzeń hydrotechnicznych, mechanicznych i składowych, ułatwiających przeładowywanie i składowanie najróżnorodniejszych towarów.

Prócz portów handlowych istnieją także porty rybackie, będące gorzej czy lepiej wyposażoną bazą dla rybołówstwa przybrzeżnego lub dalekomorskiego, dalej — porty wojenne oraz t. zw. porty - schroniska, miejsca dokąd chronią się statki zaskoczony na morzu złymi warunkami atmosferycznymi. Bywa często, że poszczególne znaczniejsze porty morskie łączą w sobie wymienione powyżej rodzaje portów w jedną uniwersalną całość. Np. Gdynia jest nie tylko wielkim portem handlowym ale także portem wojennym i bazą naszej Floty Wojennej, jest poza tym nowoczesnym i dużym portem rybackim oraz portem jachtowym.

Inny zasadniczy podział portów morskich — to podział na porty naturalne i sztuczne. Pierwsze z nich to takie, które powstały w dogodnie ukształtowanych miejscach wybrzeża morskiego, już w samej swej istocie predystynowanych na schronisko dla statków. Są to więc porty założone w pobliżu ujścia większych rzek lub w głębi zasłoniętych od wichrów i fal zatok. Zwykle w miejscach tak dogodnych powstawały rychło osady kupieckie, które w miarę rozrastania się w wielkie miasta handlowe — rozbudowywały i ulepszały przyległe do nich porty naturalne, stanowiące źródło ich rozkwitu. Przy zastosowaniu takiej naturalnej przystani do swobodnego postoju statków i jak najłatwiejszego przeładunku przywożonych towarów — nie natrafiało zwykle na decydujące trudności techniczne. Ujście rzeki czy wylot zatoki umacniano i oznaczano latarniami morskimi, brzegi obudowywano drzewem lub kamieniami — tworząc wygodne nabrzeża, a w miarę wzrostu portu wykopywano dodatkowe baseny połączone w jedną

wielką całość, bądź bezpośrednio, bądź przy pomocy sieci kanałów. Stosunkowo najczęściej kłopotu sprawiała zawsze kwestia ciągłego pogłębiania dna — zamulanego w szybkim tempie przez rzeki oraz problem przypływu i odpływu morza, dający się odczuwać nawet dość daleko od ujścia, w postaci różnicy poziomów wody, wahającej się co parę godzin od kilku do kilku-



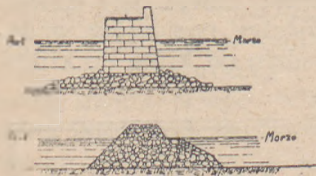
Gdańsk — port naturalny otwarty

nastu metrów. Pierwszą trudność przewyżczono przy pomocy stale czynnych pogłębiarek, a co do drugiej — to w portach, gdzie amplituda wahań wody była szczególnie wysoka — poczęto budować zamiast basenów — doki oddzielane od właściwego koryta rzeki czy kanału śluzami, uniemożliwiającymi zmianę poziomu wody wewnątrz poszczególnych doków. Przykładem takiego naturalnego portu zamkniętego jest Londyn. Do otwartych portów naturalnych, t. j. takich, które nie posiadają śluz i przez to są stale dostępne — należy jeden z największych portów na kontynencie — Hamburg. Tego samego rodzaju są polskie porty naturalne — Szczecin i Gdańsk. Przykładem portu naturalnego, położonego w głębi zamkniętej zatoki (wszystkie po-



przodnie to porty położone u ujęcia rzek) jest niemiecka Kilonia lub włoska Genua.

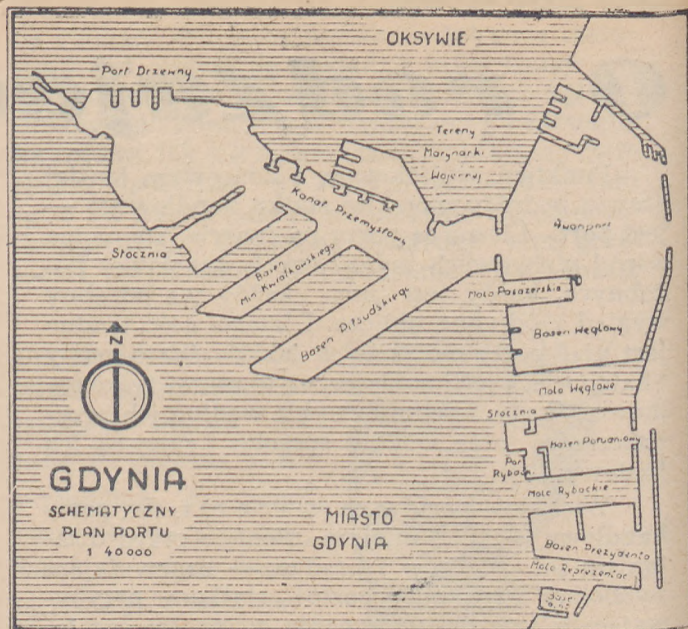
Przeciwnieństwem portów naturalnych są porty sztuczne, powstałe zwykle na skutek specjalnej sytuacji gospodarczo - politycznej, przy czym dogodność miejsca odgrywa tu rolę drugorzędną, przez co zwykle bardzo znaczne są trudności techniczne jakie należy pokonać. Aby taki port mógł spełniać swoją rolę musi być przede wszystkim zabezpieczony od działania fal. Warunek ten trzeba najczęściej stworzyć sztucznie — oddzielając obszar portu od otwartego morza falochronem. Różne są metody budowania falochronów, zależnie od ich długości, używanych materiałów oraz warunków lokalnych.



Różne sposoby budowy falochronów.

Buduje się je zarówno z pali drewnianych jak i z kamieni, betonu czy potężnych skrzyń żelbetonowych. Długość ich wynosi od kilkudziesięciu do kilku tysięcy metrów. Gdynia — będąca rasowym portem sztucznym — posiadała przed wojną 4.000 metrów żelbetonowych falochronów, montowanych z pojedynczych skrzyń zatapiających obok siebie na przygotowanym uprzednio podłożu. Sam port można budować dwoma sposobami — albo, na wzór portu naturalnego, wkopując się w głąb lądu i tworząc odpowiedni kanał wraz z odgałęziającymi się od niego obszernymi basenami — albo też, przeciwną metodą, zasypując ziemią ograniczone palami lub obmurowane fragmenty morza i tworząc w ten sposób t. zw. mola, czyli wysunięte w wodę języki lądu, z trzech stron nadające się do przybijania statków a z czwartej łączące się z brzegiem. Zarówno metoda wydzierania morza pewnych obszarów jak i metoda wkopywania się w głąb lądu — reprezentowane są w porcie gdyńskim. Pierwszym sposobem jest wykonany t. zw. port zewnętrzny Gdyni, drugim — port wewnętrzny. Całość osłonięta częściowo od otwartego morza przez półwysep helski — chroniona jest bezpośrednio za pomocą długiego nasza falochronów, nazwanąrz których ciągnie się reda, czyli miejsce, gdzie kotwiczą statki przed wejściem, bezpośrednio po wyjściu lub w wypadku, gdy nie mają zamiaru zawinąć do portu. Odpowiednio oznaczone i głębokie wejście umożliwia swobodny ruch (obecnie wejście do Gdyni jest prowizoryczne, gdyż we właściwym zatopiony jest pancernik niemiecki „Gneisenau“), prowadząc do t. zw. awanportu czyli przedporcia. Port zewnętrzny w Gdyni składa się z czterech mół — obudowanych żelbetonowymi skrzyniami i tworzących szereg nabrzeży obramowujących cztery baseny zewnętrzne: Węglowy, Południowy, Prezydenta i Jachtowy.

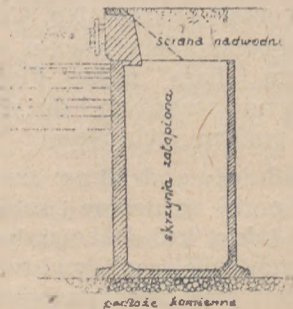
Na port wewnętrzny składa się wykopany w torfiastym terenie Kanał Przemysłowy oraz odgałęziające się na prawo i lewo od niego ba-



Gdynia — port sztuczny otwarty

seny wewnętrzne, również obramowane nabrzeżami. Nabrzeża portowe są nie tylko odpowiednio obmurowane i zabezpieczone od podmycia, ale posiadają przy tym wystarczającą głębokość umożliwiającą dobijanie do nich dużych nawet statków, oraz są odpowiednio „uzbrojone“, czyli bogato zaopatrzone w zespoły urządzeń przeładunkowych, magazynów, w tory kolejowe i drogi kołowe.

Jedne z basenów portu przeznaczone są do przeładunków masowych, inne do obsługi ruchu



Sposób budowy nabrzeży w porcie gdyńskim.

pasażerskiego i towarów drobnicowych, inne służą za port rybacki, w innych znowu zgrupowany jest przemysł stoczniowy, gdzieindziej mieści się port wojenny, port jachtowy — na uboczu — specjalny port drzewny i port naftowy. Wszystkie zaś te części razem wraz z całym kompleksem portowych budowli i urządzeń — tworzą bezpieczny, wygodny i wydajny port — chętnie przez obcych odwiedzany i stanowiący słuszny przedmiot dumy dla tych wszystkich, którzy do jego powstania i działalności pracą swą się przyczynili.

Jotem.



# Środowisko i życie morza

Morze jest bezsprzecznie najrozleglejším środowiskiem życia na ziemi. Dowodzi tego olbrzymia jego powierzchnia, wielkie głębiny, dochodzące w oceanach do 10 km i fakt zasiedlenia przez organizmy wszystkich warstw morza od powierzchni do dna. Jeżeli uwzględnimy, że życie na lądach tylko nieznacznej grubości warstwą pokrywa kontynenty, powiedzmy przeciętnie kilkudziesięciometrową (najwyższe drzewa), bo nie można brać w rachubę takich organizmów jak ptaki, które wzbijają się i wyżej w powietrze ale tylko czasowo, i dla rozwoju, żerowania lub odpoczynku muszą zawsze powrócić na ląd, — to się okaże, że życie lądowe jest raczej powierzchniowe, podczas gdy w morzu rozsiadła się ono **objętościowo**, w całej przestrzeni wodnej, więc nieraz do kilku kilometrów głębokości. Jednak dotyczy to tylko zwierząt i bakterii.

W stosunku do roślinności morza, zarówno osiadłej, dennej jak i pływającej, złożonej z mikroskopowej wielkości komórek, istnieje zasadniczy czynnik, ograniczający jej rozsiedlenie pionowe: przenikanie światła. W związku ze zmianą i szybkim pochłanianiem przez wodę morską promieni świetlnych, kres dolny występowania roślinności tak dennej jak pływającej, nie przekracza w zasadzie kilkuset metrów (350), a maksymalny jej rozwój przenosi się jeszcze wyżej. Podmorskie lasy listownic, największe formacje roślinne jakie morze wytworzyło, nie schodzą w zasadzie niżej 40—50



Podmorskie lasy listownic

m. W ten sposób życie roślinności morskiej staje się zjawiskiem raczej **powierzchniowym**. Podczas gdy zwierzęta są mieszkańcami całości środowiska morskiego. Ale i one nie rozmieszczają się równomiernie w morzu.

W zależności od zasobów pokarmowych, które w pierwszym swym źródle pochodzą od roślinności, maksimum występowania zwierząt także się daje stwierdzić przeważnie w wodach

plytszych, średnich a nie najgłębszych. W miarę oddalania się od wód przybrzeżnych w kierunku otwartego oceanu z jednej strony, a z drugiej idąc od wód powierzchniowych w głąb, obserwujemy ogólne zjawisko osłabienia nasilenia życia morskiego, głównie jak powiedzieliśmy, w związku z pogarszaniem się warunków odżywczych, których źródło znajduje się w wodach nasświetlonych. Jeżeli tu i ówdzie, na dnie wód bardzo głębokich, znajdujemy obfitsze skupienia zwierząt, są one wywołane najczęściej przez szczególnie korzystne warunki lokalne i należą raczej do wyjątków.

Niezależnie od tego ilościowego rozmieszczenia życia w morzu w obu kierunkach, poziomym i pionowym, dostrzegamy wyraźnie różnice jakościowe życia w rozmaitych punktach środowiska morskiego, w zależności od **warunków fizycznych**. Wraz ze zmianą głębokości i oddalaniem się od brzegów, zmienia się oświetlenie, temperatura, zasolenie, zawartość tlenu, burzliwość wody, charakter dna itd., co nie pozostaje bez wpływu na skład i życie organizmów. Muszą być one przystosowane do warunków w których żyją, bo inaczej zginęłyby. Muszą posiadać budowę ciała i czynności scharmonizowane z warunkami otoczenia.

Tym się tłumaczy, że życie w różnych warstwach wód i w różnych piętrach dna morskiego jest zasadniczo inne i ażeby je zrozumieć, trzeba zapoznać się przede wszystkim ze różniczkowaniem tego bezmiaru wód na pozór jednorodnego, jakim wydaje się być żywioł morski, a który nie jest w istocie jednorodny. Nasuwa się potrzeba wyróżnienia działów morskich, choćby największych ale odrębnych życiem i warunkami bytowania.

Oto krótka charakterystyka tych działów:

Dziedzina **litoralna** — obejmuje dno i wody przybrzeżne pozostające w zasięgu szelfu, który jest niejako dalszym ciągiem kontynentu, tylko pograżony jest w morzu. Jest to środowisko o szczególnie urozmaiconych warunkach bytowania i bujnym życiu, zarówno roślinnym jak i zwierzęcym, zasiedlającym dno i wody zalegające ponad nim, które w odróżnieniu od wód oceanicznych nazywamy **nerytycznymi**.

Dziedzina **pelagiczna**, górna albo prześwietlona (eupelagiczna), rozciąga się poza zasięgiem szelfu, obejmując warstwę wód oceanicznych do głębokości maksymalnie 350 m. Podobnie jak strefa przybrzeżna jest to dziedzina twórcza morza, bo w niej rozwija się życie drobnych mikroskopijnych roślinek (okrzemki, wiciowce), które są podstawą życia zwierząt.

Wreszcie dziedzina **abysalna** obejmuje dno i wody ciemne poniżej 350 m, nieprodukcyjne, pozbawione życia roślinnego, zasiedlone przez



ciekawe bardzo zwierzęta głębinowe i bakterie, żyjące kosztem „deszczu trupów“, spadającego z górnych naświetlonych warstw morza. Jest więc wielkim środowiskiem wód morskich, przeciętnie dziesięciokrotnie większym od wód prześwietlonych, uzależnionym również od tych wód odżywczo.



Trzy zasadnicze dziedziny środowiskowe morza:  
L-litoralna; P-pelagiczna; A-abysalna.

Podział ten w całej rozciągłości znajduje zastosowanie jednak tylko w odniesieniu do wód otwartego oceanu i do mórz głębokich jak np. Śródziemne, przekraczające miejscami 4.000 m. Bałtyk natomiast, podobnie jak i M. Północne, należy do t. zw. mórz płytkich albo szelfowych, ponieważ jego głębokości nie przekraczają w zasadzie 200 m, czyli maksymalnej głębokości szelfu. W związku z tym podpadają oba ostatnie morza pod kategorię szeroko rozumianej dziedziny litoralnej albo przybrzeżnej. Nie mają strefy pelagicznej oceanicznej ani też abysalnej. Są morzami w pewnym stopniu niekompletnymi, choć pod względem rybackim bardzo żyznymi, zwłaszcza M. Północne, uwzględniając, że większość połowów odbywa się właśnie na terenach szelfowych.

Mówiliśmy tylko co o podziale morza, wychodząc od samego środowiska. Powiemy teraz parę słów o podziale biologicznym życia morskiego, więc jako punkt wyjścia weźmiemy organizmy, które żyją w nim. Możemy je dzielić na zwierzęta, rośliny i bakterie, ale taki podział nie byłby specjalnie „morski“, bo znajduje także zastosowanie w odniesieniu do organizmów lądowych i słodkowodnych.

W morzu dzielimy organizmy inaczej, liczymy się przede wszystkim z ich ustosunkowaniem się do podłoża, względnie do przestrzeni wodnej, wśród której żyją, a także ze sposobami poruszania się. Pod tym względem dwie grupy organizmów nasuwają się od razu, denne czyli t. zw. bentos i formy pelagiczne. Początkowy podział biologiczny pokrywa się, jak widzimy, ze środowiskowym, co jest zrozumiałym wobec tego, że dno i toń wody, stwarzają w morzu istotnie zasadniczo odrębne warunki bytowania dla organizmów. Denne, jako cięższe od wody, wymagają do życia podłoża, oparcia, substratu, na którym żyją i po którym poruszają się, lub do którego się przytwierdzają, jak to czynią rośliny denne albo zwierzęta osiadłe. W związku z tym dzielimy je na bentos ruchliwy i osiadły, włączając do ostatniego obok form przytwier-

dzonych (glony osiadłe, korale, gąbki etc.) także i ryjące w podłożu. Zróżnicowanie dalsze bentosu polega na wyróżnieniu typów, w związku z fizycznymi właściwościami dna (skaliste, piaszczyste, muliste, zarosłe).

Organizmy pelagiczne przeciwnie, żyją w toni wód niezależnie od podłoża, są lekkie jak woda, w której żyją. Jedne z nich czynnie pływają z pomocą rozmaitych organów swego ciała, jak ryby, wieloryby, delfiny, foki, żółwie morskie, głowonogi i inne. Tworzą one świat pływaków aktywnych albo nekton morski, zazwyczaj większych rozmiarów, który przeciwstawiamy mniej lub więcej biernie unoszącemu się w wodzie mikroskopowemu planktonowi (drobne rączki i roślinki typu okrzemek, wiciowców) i drobnej faunie pelagicznej jak meduzy, rurkopławy, sprzagle.

Morświsak morski, pływak aktywny, przed stawiciel nektonu



Grupy lądowej, która by odpowiadała planktonowi, nie znamy w środowisku powietrznym. Planktonowy sposób życia możliwy jest tylko w środowisku wodnym, wielokrotnie gęstszym od powietrznego. Tylko bowiem środowisko wodne daje możliwość unoszenia się delikatnym, przezroczystym stworzonkom

Plankton zwierzęcy, utworzony głównie z rączków widłonogów

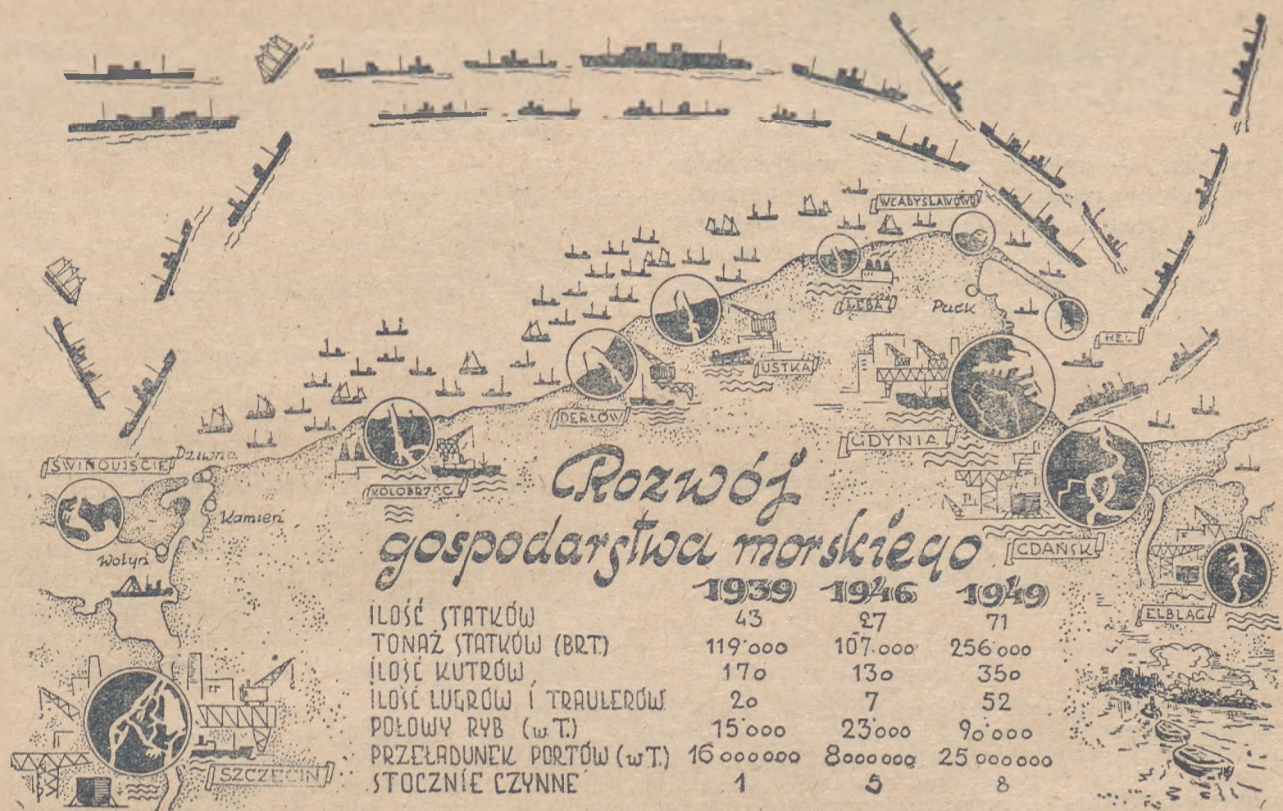


planktonowym, których ciało przesycone jest wodą. Odpowiednikami nektonu są na lądzie zwierzęta latające, jak ptaki, nietoperze, większe owady, z tym jednak zastrzeżeniem, że nekton ten zawsze ląduje na podłożu, stając się wtedy bentosem. Tymczasem nekton wodny, częstokroć przez całe życie nie potrzebuje oparcia o dno.

Omówione tutaj podziały, środowiskowy morza i biologiczny życia morskiego, są ważne i niejako wyjściowe dla wszystkich dalszych zainteresowań się życiem morskim. Ściśle mówiąc są to pojęcia ekologii — nauki badającej związki, jakie łączą organizmy z ich naturalnym otoczeniem, domem, w danym przypadku ze środowiskiem morskim. Pczwalają głębiej wniknąć w istotę tego życia.



# KURSY PRACY MORSKIEJ



Północną granicę Polski na przestrzeni 523 km oblewa Bałtyk, łącząc nas szlakami żeglownymi z krajami całego świata i otwierając przed nami dostęp do zasobów rybnych wszystkich mórz.

Żeby to dogodnie morskie położenie stało się podwaliną naszego dobrobytu — z gruzów, zniszczeń i strat wojennych odbudowujemy i montujemy na nowo wielki warsztat pracy morskiej: porty, flotę handlową i rybacką, stocznie, zakłady przetwórstwa rybnego i przemysłu portowego.

Rozciągający się od Szczecina, aż po Gdynię, Gdańsk i Elbląg wielki warsztat pracy morskiej potrzebuje wielotysięcznych rzesz pracowników morza: marynarzy i oficerów floty handlowej, robotników, techników i inżynierów stoczniowych, budowniczych portów, robotników portowych, spedytorów, maklerów, handlowców, fachowców z dziedziny żeglugi i pracy portu, rybaków kutrowych i dalekomorskich, sieciarzy, wędzarzy, solarzy oraz pracowników administracji morskiej.

Ciężka i twarda praca rybaka, nieco lżejsza praca marynarza, wreszcie stosunkowo najlżejsza praca na wybrzeżu w różnych instytucjach, przedsiębiorstwach i zakładach przemysłowych portu — odznacza się wspólną cechą: jest ciekawa i daje pełną radość życia tym, którzy się do niej nadają i których morze pociąga.

Sami najlepiej wiecie, jak wielu z Was morze nęci, jak wielu z Was myśli o pracy morskiej,

Państwowe Centrum Wychowania Morskiego organizuje **KURSY PRACY MORSKIEJ** po to, żeby Was przygotować do pracy na morzu, zetknąć Was bezpośrednio i zapoznać z wielkim warsztatem pracy morskiej, dać możność spróbowania Waszych sił, rozbudzić zainteresowanie, może nawet zamówienie i umożliwić rozpatrzenie się w szkolnictwie zawodowym.

## Dla kogo przeznaczają się **KURSY PRACY MORSKIEJ**?

Ogólnie biorąc — dla wszystkich, którzy chcą pracować na morzu bez względu na wykształcenie (po szkole powszechnej czy średniej ogólnokształcącej). Obowiązkowo zgłaszać się winni przyszli kandydaci do Państwowej Szkoły Morskiej, Szkoły Jungów i Szkoły Rybaków Dalekomorskich. Z pożytkiem dla siebie przejdą przez nie kandydaci do Liceum Budowy Okrętów, do Wyższej Szkoły Handlu Morskiego, na Wydział Okrętowy Politechniki Gdańskiej. Przydadzą się kandydatom do różnych innych zawodów, nie posiadających specjalnego szkolnictwa, w których umiejętność zawodową zdobywa się w codziennej praktyce lub na kursach dokształcających.

Dużo korzyści wyniosą uczniowie szkół zawodowych, np. handlowych lub technicznych, którzy chcą po ukończeniu nauki szukać pracy nad morzem.

Wreszcie zgłaszać się mogą młodzi działacze z OMTUR, ZWM, „Wici“, ZHP i L. M., którzy interesują się sprawami morskimi i chcą je propagować w swoim środowisku. Nauczą się wiele.

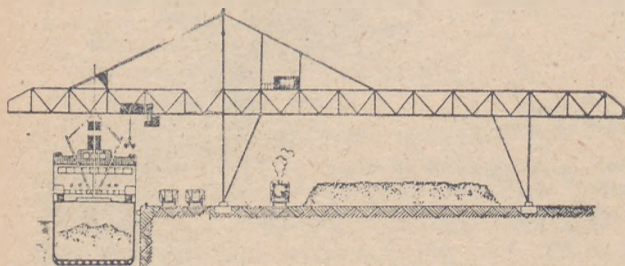
## Kto nie powinien się zgłaszać?

— Ci, co chcą się nad morzem opalać, kąpać, plażować, żeglować i odpoczywać, bo program kursów nie przewiduje tego, lecz wiele różnych zajęć połączonych z wysiłkiem,





**II tydzień — zajęcia rybackie** wypływanie na połowy na kutrach i łódkach, naprawa sieci i szykowanie haków, praca w wędzarni i małej stoczni rybackiej przy budowie i naprawie kutrów. W ten sposób zapoznać się z elementami rybołówstwa morskiego.



**MIEJSCE.**

Kursy pracy morskiej odbywają się w następujących ośrodkach PCWM:  
**w Gdyni** — uczestnicy przyjeżdżają do Gdyni, tu odbywają kurs i stąd rozjeżdżają się z powrotem;  
**w Łebie/Gdyni** — uczestnicy przyjeżdżają do Łeby, tu przechodzą zajęcia szalupowe i częściowo rybackie, po czym na zajęcia portowe i dokończenie rybackich przejeżdżają do Gdyni, skąd następnie powracają do domów;  
**w Szczecinie/Dziwniej** — uczestnicy przyjeżdżają do Szczecina, skąd szalupami płyną do Dziwniej, tu przechodzą zajęcia rybackie, po czym wracają do Szczecina na zajęcia portowe i stąd rozjeżdżają się do domów.

**TERMINY.**

Kursy pracy morskiej w każdym ośrodku odbywają się w 15 turnusach, zaczynających się co tydzień.

1. od 2 czerwca do 21 czerwca	6. od 7 lipca do 26 lipca	11. od 11 sierpnia do 30 sierpnia
2. od 9 czerwca do 28 czerwca	7. od 14 lipca do 2 sierpnia	12. od 18 sierpnia do 6 września
3. od 16 czerwca do 5 lipca	8. od 21 lipca do 9 sierpnia	13. od 25 sierpnia do 13 września
4. od 23 czerwca do 12 lipca	9. od 28 lipca do 16 sierpnia	14. od 1 września do 20 września
5. od 30 czerwca do 19 lipca	10. od 4 sierpnia do 23 sierpnia	15. od 8 września do 27 września

Co poniedziałek zaczyna się nowy turnus. Przyjazd uczestników do Gdyni, Szczecina i Łeby winien nastąpić wieczorem w niedzielę lub w poniedziałek rano. Spóźnieni nie zostaną przyjęci. Koniec turnusu po 20 dniach w sobotę po południu — dojazd do domów pociągami wieczornymi tegoż dnia.

**Uwaga dla kandydatów do Państw. Szkoły Morskiej:** W r. b. kandydaci do PSM przed badaniami lekarskimi i egzaminami wstępnymi, które rozpoczną się w pierwszych dniach sierpnia — muszą odbyć kurs pracy morskiej w jednym z 7 pierwszych turnusów. Na pierwsze turnusy w czerwcu przyjmowanymi będą kandydaci którzy mają już „małą maturę”, a na turnusy lipcowe ci, którzy dopiero w r. b. skończą g.mnazjum.

**KOSZTY.**

Kursy są bezpłatne. Uczestnicy pokrywają tylko koszty przyjazdu i powrotu.

**WARUNKI PRZYJĘCIA.**

- a) dobre zdrowie, stwierdzone zaświadczeniem lekarskim;
- b) dla kandydatów do zawodów marynarza lub rybaka poza tym dobry wzrok, słuch, zdrowe uzębienie, silny organ zmi, bardzo dobre zdrowie, minimum 160 cm wzrostu i 50 kg wagi;
- c) umiejętność pływania;
- d) ukończone co najmniej 7 klas szkoły powszechnej;
- e) ukończone 15 lat;
- f) zezwolenie rodziców dla niepełnoletnich;
- g) ukończenie korespondencyjnego kursu przygotowawczego oraz co najmniej dostateczne wykonanie arkusza zadań;
- h) dobra opinia organizacji młodzieżowej, lub władz szkolnych.

Zgłoszenia należy przysyłać na formularzach załączonych do niniejszej ulotki, wypełniając starannie odpowiednie rubryki oraz wykonywując arkusz zadań sprawdzających ogólne wiadomości o morzu. Zgłoszenia nie wypełnione nie będą rozpatrywane. Członkowie demokratycznych organizacji młodzieżowych przysyłają zgłoszenia za pośrednictwem Zarządu Głównego swojej organizacji.

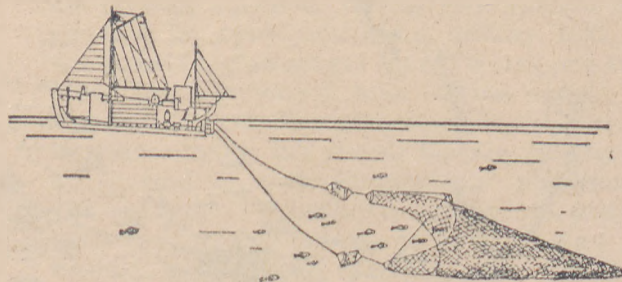
**KOESPONDENCYJNY KURS PRZYGOTOWAWCZY W „ŻEGLARZU”.**

Uczestnicy kursów pracy morskiej muszą posiadać pewien zasób wiadomości o morzu. Dlatego w miesięczniku „Żeglarz” prowadzony jest korespondencyjny kurs przygotowawczy podający niezbędny materiał z ogólnej wiedzy o morzu. Kandydaci na kursy pracy morskiej muszą odbyć ten kurs przygotowawczy, nadesłać b ankiet zgłoszenia, drukowany w każdym numerze „Żeglarza”, i podany obok, zaprenumerować „Żeglarza” na czas od października 1946 r. do czerwca 1947 r. (koszt prenumeraty za 3 kwarty — 90,— zł, przysyłać na konto PKO XI-160) oraz nadesłać odpowiedzi na podane w „Żeglarzu” zadania.

Niezależnie od tego dla sprawdzenia tych wiadomości należy wypełnić arkusz zadań, podany na odwrotnej stronie zgłoszenia.

Miesięcznik „Żeglarz” jest niezbędny dla każdego uczestnika kursów pracy morskiej. Jest on bowiem podęcznikiem wiedzy o morzu ułatwiającym wypełnienie arkusza zadań, poza tym w numerach: majowym i czerwcowym dostarcza wszelkich informacji o kursach i ewentualnych zmianach, podaje informacje o połączeniach kolejowych, plan ośrodka w Gdyni, Łebie, Szczecinie i Dziwniej, wykaz ekwipunku, regulamin kursów, instrukcje szalupową i wiele innych.

**I tydzień — zajęcia szalupowe:** nauka wiosłowania na szalupie, pływanie pod żaglami, wycieczka parodniowa po zatoce, zaledwie lub krótkie wycieczki na otwarte morze. W ten sposób poznacie morze, fale, wysiłek fizyczny w zespołowym wiosłowaniu, działanie żagli, sterowanie, służbę „na oku”. Będzie to wstępem do zajęć drugiego tygodnia.



**III tydzień — zajęcia portowe:** praca przy przeładunku, dokładne zwiedzanie wielkiego portu, urządzeń przeładunkowych, zakładów przemysłowych, stoczni. Zwiedzanie statków morskich, zwiedzanie miasta portowego. Zajęcia te mają dać Wam zarys wiadomości o pracy w portach i żegludze.



# ZGŁOSZENIE NA KURS PRACY MORSKIEJ PCWM

w ośrodku ..... na turnus ..... od dn ..... do dn .....  
(podaj jeden z trzech: Gdynia, Łeba Gdania, Szczecin/Trylun) (1, 2, 3) (1) (w g dał n stronie obok)

PCWM zastrzega sobie ew. przesunięcia kandydatów na inny turnus lub do innego ośrodka.

## Oświadczenie zgłaszającego się.

\*) Oświadczam, że moim zamiarem jest poświęcić się pracy morskiej, jako .....  
i zamierzam kandydować do szkoły ..... kiedy? .....

\*) Oświadczam, że jako członek organizacji młodzieżowej ..... chcę szerzyć zrozumienie morza w swoim środowisku i dlatego pragnę odbyć kurs pracy morskiej.

Umiem pływać i potrafię utrzymać się na wodzie przez 15 minut.

Zobowiązuję się ściśle przestrzegać regulamin kursów. Zobowiązuję się pokryć ewentualne szkody powstałe z mojej winy i nie będę rościł pretensji do PCWM w razie nieszczęśliwego wypadku.

Po przyjeździe na kurs przed ożę legitymację szkolną lub inny dowód osobisty, ostatnie świadectwo szkolne, i fotografię i zdeponuję pieniądze na drogę powrotną.

\*) niepotrzebne skreślić.

(podpis)

## Pouczenie dla zgłaszającego się.

Wypełnij dokładnie i czytelnie zgłoszenie i arkusz pytań oraz uzyskaj podpisy w p-tach 14, 15 i 16. Dołącz czystą kartkę pocztową ze znaczkiem, zaadresowaną do siebie, na której PCWM przyśle zawiadomienie o przyjęciu na kurs lub odrzuceniu. Zgłoszenie wraz z kartką włóż do koperty i wyślij albo do PCWM (Gdynia, Al. Zjednoczenia 3) je eli nie jesteś członkiem żadnej organizacji młodzieżowej, albo do Zarządu Głównego Twojej organizacji, która prześle je dalej do PCWM. Nie wysyłaj przed 1 maja, ale nie później niż 10 maja b. r. Odpowiedź otrzymasz przed 1 czerwca.

Kandydaci do PSM w nni składać zgłoszenia jak najwcześniej.

### Dane personalne:

1. ....  
nazwisko

2. ....  
imię

3. ....  
adres-poczta

4. ....  
ulica (wieś) nr. domu

5. ....  
data i miejsce urodz.

6. ....  
przynależność państwowa

7. ....  
wykształcenie

8. ....  
obecne zajęcie: uczysz się czy pracujesz?

9. ....  
nazwa szkoły lub zakładu pracy

10. ....  
czy należysz do org. m odz.?

11. ....  
imiona rodziców

12. ....  
zawód ojca

13. Kiedy zaprenumerowałeś „Zeglarza”  
..... i kiedy zgłosiłeś się na  
kurs korespondencyjny .....

### 14. Oświadczenie rodziców lub opiekunów.

Zezwalam synowi\*), wychowankowi\*) na uczestniczenie w kursie pracy morskiej, zobowiązuję się pokryć ewentualne szkody powstałe z jego winy i nie będę rościł pretensji do PCWM w razie nieszczęśliwego wypadku.

\*) niepotrzebne skreślić.

(podpis i adres)

### 15. Zaświadczenie lekarza.

Stwierdzam, że ..... jest zdrowy, normalnie zbudowany, zdolny do wysiłku przy wiosłowaniu i kilkunastogodzinnej pracy fizycznej.

Uwagi lekarza: .....

(podpis i pieczętka lekarza)

**Dodatkowe zaświadczenie dla kandydatów do zawodu marynarza lub rybaka. Jeśl. niepotrzebne — skreślić**

Posiada budowę silną i prawidłową, co najmniej 160 cm wzrostu i 50 kg wagi, nie posiada żadnych wad o ganicznych ani schorzeń, ma ostrość wzroku normalną, zdolność rozróżniania barw — prawidłową, normalny słuch i zdrowe uzębienie (wszystkie zęby zaluzowane, brak najwyżej 2).

Uwagi lekarza: .....

(podpis i pieczętka lekarza)

### 16. Opinia szkoły lub organizacji młodzieżowej.

..... cieszy się dobrą opinią, znane jest jego zainteresowanie morzem i odbycie przezeń kursu pracy morskiej (na koszt państwa) będzie pożyteczne dla społeczeństwa.

..... podpis wychowawcy, kierownika lub dyrektora szkoły, lub bezpośredniego zwierzchnika organizacji młodzieżowej. pieczętka i adres.

## T U O D C I A Ć

### ZGŁOSZENIE NA KURS KORESPONDENCYJNY

Nazwisko i imię .....

adres .....

data urodz ..... zawód ojca .....

wykształcenie .....

Zanim nadeślesz zgłoszenie na kurs pracy morskiej — musisz ukończyć korespondencyjny kurs przygotowawczy „Zeglarza”.

W tym celu wytnij, wypełnij i prześlij do „Zeglarza” umieszczony obok formularz, zaprenumeruj „Zeglarza” na okres od X. 46 — VI. 47 — przesyłając 90.— zł.



# ARKUSZ ZADAŃ

Całkowitego materiału do odpowiedzi dostarcza kurs korespondencyjny „Żeglarza”, kronika „Na morskim horyzoncie” i różne artykuły w „Żeglarzu” począwszy od 1-go numeru.

1. Narysuj miękkim czarnym ołówkiem następujące sylwetki:

zwykły towarowiec trójrzębowy	duży statek pasażerski	duży tankowiec	trauler rybacki
----------------------------------	------------------------	----------------	-----------------

2. Podaj nazwy 10 największych polskich statków handlowych.	
3. Jaki jest największy statek na świecie, podaj jego długość i szybkość.	
4. Wylicz rodzaje statków, których sylwetki widzisz na rysunku wybrzeża na poprzedniej karcie.	
5. Jakie są rodzaje silników napędowych na statkach?	
6. Podaj nazwy statków zagranicznych, które najczęściej odwiedzają nasze porty.	
7. Jaka jest różnica między rybackim traulerem i lugrem?	
8. Który z polskich żaglowców jest fregatą, a który szkunerem?	
9. Ile kg. ryby przeciętnie przywozi z dziennego połowu kuter rybacki?	
10. Jakie znasz ryby morskie?	
11. Która okolica na Bałtyku nigdy nie zamrzaja?	
12. Wymień polskie latarnie morskie między Gdańskiem i Derłowem.	
13. Jakie przedsiębiorstwa muszą być w każdym mieście portowym?	
14. Wymień 5 książek na tematy morskie.	

15. Wypisz 50 poznanych wyrazów „morskich” po 10 w każdej grupie.

z dziedziny przyrody morza	z dziedziny statków morskich	z dziedziny urządzeń portowych	z dziedziny zajęć i zawodów morskich	różne inne, jakie Ci przyjdą na myśl

uczy się czy pracuje .....  
(w jakim zawodzie)  
przynależność do organ. młodzież. ....  
kiedy zaprenumerował „Żeglarza” .....  
Wyciąć, wypełnić i przesłać do Redakcji „Żeglarza” — Gdynia,  
Al. Zjednoczenia 3, PCWM.

na konto PKO XI-160 „Żeglarz” — Gdynia i wykonaj dwa dotychczas ogłoszone zadania, nadsyłając odpowiedź najpóźniej w kwietniu.

Zrób to niezwłocznie, bo bez tego Twoje zgłoszenie na kurs pracy morskiej nie będzie ważne!



# ODPOWIEDZI REDAKCJI

**Zbigniew Kaleczyc, Gdańsk-Wrzeszcz.** Bardzo miły jest Wasz list i cieszy nas, że budujecie podawane w „Zeglarzu” modele. Postaramy się w najbliższym czasie umieścić w naszym kąciaku modelarskim skalę porównawczą dla wszystkich modeli jak. e już się ukazały w naszym piśmie, co Wam umożliwi zbudowanie całej kolekcji z zachowaniem właściwych proporcji pomiędzy poszczególnymi jednostkami. O ile wykonana przez Was łódź odpowiadać będzie wymaganiom przez wadze morskie warunkom bezpieczeństwa — nie powinniście napotkać na trudności przy wypłynięciu na n. e. j z portu gdańskiego na Zatokę. Jeśli zawniecie do Gdyni — odwiedzcie nas w Redakcji. Przesyłamy pozdrowienia i życzenia powodzenia zarówno w budowie jak i w nauce.

**St. Podolski — Sosnowiec, Państw. Lic. Pedagog.** Sporo jest tych Waszych zapytań, ale postaramy się na nie odpowiedzieć, z wyjątkiem takich na które znajdziecie sami odpowiedź, w umieszczonych w bieżącym numerze „Zeglarza” informacjach o letnich kursach pracy morskiej. Motor pomocniczy nie jest jeszcze na „Zewie Morza” zmontowany — projektowana jego moc ma wynosić 150 KM. Jeden węzeł czyli mila morska na godzinę = 1852 metrom. Angielska mila lądowa wynosi 1609 metrów. ORP „Iskra” przebywał ca. a wojnę w Gibraltarze, gdzie służył jako baza dla ścigaczy. O obecnych jego losach nie nie wiemy. Dowódcą Polskiej Marynarki Wojennej jest kontradmirał Włodzimierz Steyer, a szefem departamentu morskiego w M. n. i. st. w. t. w. Obrony Narodowej kontradmirał Adam Mohuczy. Ile kosztuje w Gdyni 3 osobowy kajak — nie w. e. m. y. Spłynąć kajakiem Wisłą do Gdańska możecie bez przeszkód, natomiast na przebycie odcinka Gdańsk—Gdynia musielibyście wybrać spokojny i pogodny dzień. Dziękujemy za życzenia i serdecznie Was pozdrawiamy.

**Andrzej Kubiczek i Ryszard Trąbski — Tomaszów Maz.** Statek szkolny PCWM wykonany zostanie w tym roku i wtedy z pewnością odbywać będzie zagraniczne podróże. Na resztę pytań znajdziecie sami odpowiedź w bież. nr. „Zeglarza”. Dziękujemy za życzenia.

**Ryszard Buraczyński — Toruń.** Bardzo nas interesuje Wasz wspaniały „Ryś” i jeśli możecie to przyslijcie jego plany i fotografię — w miarę możliwości umieścimy go w „Zeglarzu”. W naszej teczce redakcyjnej znajdują się także trudniejsze modele, lecz te będziemy publikować dopiero po wakacjach. Chętnie naważalibyśmy z Wami korespondencję na tematy modelarskie. Jeśli chcecie — napiszcie nam obszernie o modelach, które robicie, o regałach szkolnych na których zwyciężył Wasz „Ryś” i o tym czy dużo młodzieży w Toruniu interesuje się modelarstwem okrętowym. Pozdrawiamy Was serdecznie.

**Artur Filipek — Dąbrowa.** Terminy turnusów kursów pracy morskiej — znajdziecie w bież. n. r. z. e. „Zeglarza”. Pozdrowienia.

**Adam Urbański — Nakło.** Za miły list dziękujemy. Niestety chroniczna skłonność do choroby morskiej może utrudnić a nawet nieraz wręcz uniemożliwić karierę marynarską. Sądymy jednak, że w Waszym wypadku nie jest tak źle i uda się Wam do kołysania przyzwyczać. Jak długo przyzwyczajanie się do kołysania będzie trwało — trudno nam określić, jest to sprawa zupełnie indywidualna. W każdym razie przyjdzie do nas na kursy letnie — spróbujemy. Przesyłamy wzajemne serdeczne pozdrowienia.

**Romuald Zagner — Chełmno.** Daltonizm wyklucza przyjęcie do Państwowej Szkoły Morskiej. Dziękujemy za pozdrowienia i przesyłamy wzajemne.

**Zenon Korsak — Pradnik.** Doskonały jest Wasz pomysł spływu Odry do Szczecina. Moglibyście to połączyć z uczestnictwem w kursie pracy morskiej w naszym szczecińskim ośrodku. Szczegóły o kursie zawiera bieżący numer „Zeglarza”, w którym znajdziecie także plany łodzi turystycznej, idealnie się do spływów nadającej. Życzymy powodzenia i wytrwałości w realizowaniu zamierzeń.

**Roztrzępany Czytelnik „Zeglarza” ze Strzegowa-pow. Mława,** który przysłał do Administracji pieniądze na 1—3 n. r. y. „Zeglarza” — proszony jest o podanie swego nazwiska, abyśmy mogli mu wysłać żądane numery.

**Roman Wątras — Strzebiżów.** Wysłany do Was list zawierający informacje o prenumeracie „Zeglarza” oraz blankiet PKO — został nam zwrócony przez pocztę. Podajcie dokładniejszy adres to wyślemy go jeszcze raz.

**Jerzy Andrychowski — Białystok.** Numer 4-ty „Zeglarza” wysłaliśmy Wam pocztą — wypełnijcie i jak najprędzej przeslijcie do Redakcji zadanie nr. 1. Jesteśmy przekonani, że tym razem spotkamy się nad morzem.

**Ryszard Witkowski — Lubartów.** Z przyjemnością potwierdzamy odbiór Waszego listu. Żądane n. r. y. „Zeglarza” wysłaliśmy już przez pocztę. Fotografia „Zewu Morza” umieszczona była w poprzednim numerze „Zeglarza”, następne zaś umieszczać będziemy w miarę postępowania prac przy jego wykańczeniu. Na resztę Waszych pytań znajdziecie sami odpowiedź w bieżącym numerze naszego pisma. Dziękujemy za życzenia.

**Karol Amowski — Łuków.** Dokładne terminy trwania poszczególnych turnusów kursów pracy morskiej zawiera bieżący numer „Zeglarza”. Znajdziecie tam z pewnością i taki termin, który będzie Wam odpowiadał. Co do drugiego pytania to owszem — można kandydować.

**Albert Rusiecki, Denków.** Szkołę Jungów prowadzi PCWM. Bliższe informacje zawierać będzie następny numer „Zeglarza”. Szczegóły o kursach letnich zawiera natomiast bieżący „Zeglarz”. Angielski przydaje się zarówno w PSM jak i w Szkole Jungów — a tam i tu wykładany jest jako jeden z głównych przedmiotów.

**Kazimierz Sykut — Kurów Lubelski.** Poczekaćcie do następnego numeru „Zeglarza” — znajdziecie tam wszystkie interesujące Was informacje.

**Sławomir Zapędowski — Ruda Pabianicka.** Przeczytajcie uważnie bieżący numer „Zeglarza” a znajdziecie wskazówki co robić by dostać się w b. r. do P. S. M.

**Ireneusz Krupa — Pabianice.** List Wasz wraz z zadaniem nr. 1 nadszedł. Czy jest ono dobre — dowiedziecie się we właściwym czasie. Stanowczo radzimy Wam zdać w. p. i. e. „m. a. m. a. t. u. r. e.” a dopiero potem kandydować do którejsz z szkół morskich.

**Jerzy Lempart — Żywiec.** Niestety, po wojnie żaden podręcznik nawigacji nie został jeszcze wydany. Jeśli zaś chodzi o przedwojenne — to dostać je jest obecnie bardzo trudno. W antykwariatach spotkać można jedynie niemiecką książkę „Lehrbuch der Navigation” (2 tomy, rok wyd. 1943, cena ok. 1000 zł). Przesyłamy wzajemne pozdrowienia.

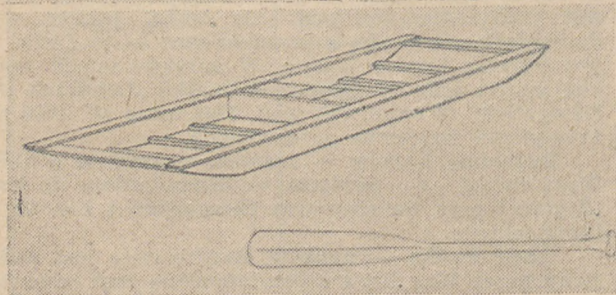
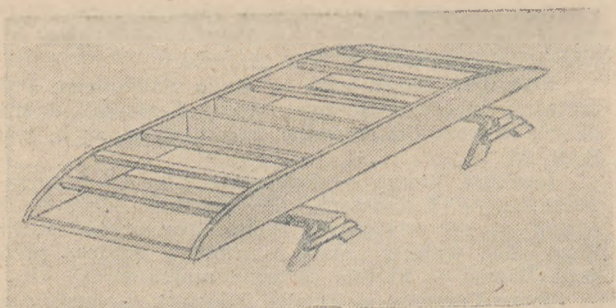
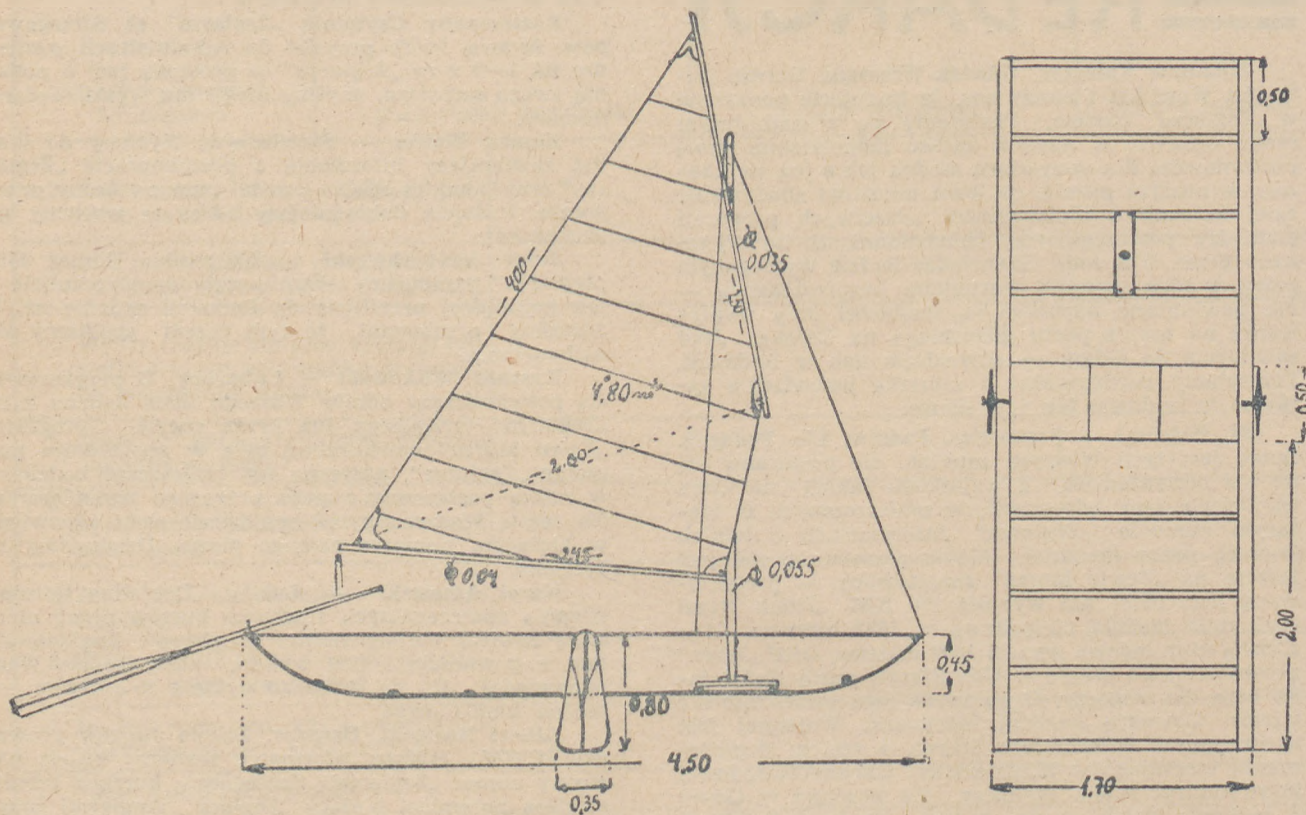
**Eugeniusz Bajków — Lignica.** W sprawie o którą Wam chodzi — zwróćcie się bezpośrednio do koła „Zeglarz” przy Państwowym Gimnazjum i Liceum w Inowrocławiu.

**Adolf Rudka — Kraków.** Bardzo miły jest nadesłany przez Was list i z przyjemnością nań odpowiadamy. Warunki przyjęcia na kursy pracy morskiej zawiera bieżący numer „Zeglarza”. W sprawie planów modeli zagłowców zwróćcie się do zaawansowanego modelarza okrętowego i ponoć specja od zagłowców — Ryszarda Buraczyńskiego, Toruń, ul. Prosta 10 (oficyna). Słowniczek terminologii morskiej wznowimy w „Zeglarzu” jak tylko nam pozwoli na to miejsce. Specjalne wydawnictwo tego rodzaju nie istnieje jeszcze w Polsce. Dziękujemy za życzenia oraz pozdrowienia i przesyłamy wzajemne.

(dokończenie na str 60)



# Łódź do spływów



Redakcja „Żeglarza“ dostaje w ostatnim czasie coraz więcej listów od Czytelników — z prośbą o dostarczenie im planów dobrej, taniej łodzi, posiadającej możliwie prostą konstrukcję. Ponieważ, w większości wypadków, łódź ta ma służyć do spływu Wisłą lub Odrą do morza, a uczestnicy mają przeważnie zamiar wziąć udział w kursach pracy morskiej PCWM — zamieszczamy obok rysunki i plany nieskomplikowanej łodzi turystycznej, doskonale właśnie do spływów się nadającej. Ma ona trzy wybitne zalety: jest łatwa do wykonania, tania i dobra. Na długie, nużące trasy nadaje się lepiej od popularnych kajaków, zapewnia bowiem pokaźne minimum wygód i swobody ruchów — co jest nader ważne podczas długiego, czasem kilka tygodni trwającego spływu.

Plany owej prostej, turystycznej łodzi zawierało jedno z przedwojennych czeskich pism skautowych. Autorzy wypróbowali ją na Dunaju i bardzo sobie chwalili podróż, takim napozór nie pięknym statkiem. Zasadniczo łódź ta nie jest niczym nowym — w podobnym czólnie podróżował po Afryce słynny podróżnik Stanley,



a także nasze rodzime, wiślane galary są do pewnego stopnia jej prototypem.

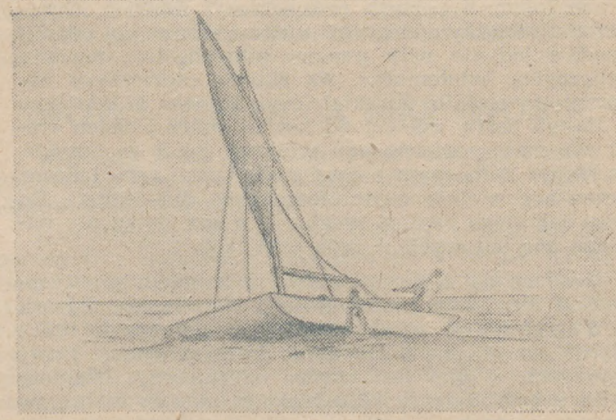
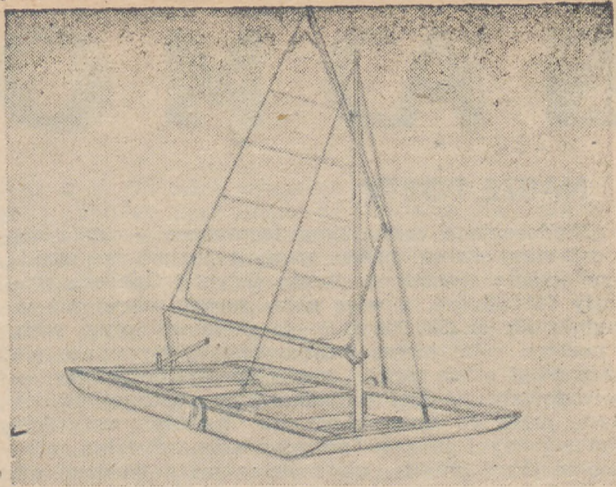
Ważną zaletą łodzi jest jej pakowność. W zasadzie pomyślana na czterech, z łatwością pomieści sześciu ludzi. Jest tak skonstruowana, że można w niej spać i wogóle „mieszkać“ przez cały czas spływu. Łódź należy zaopatrzyć w podłogę — kratownicę — zrobioną z wąskich drewnianych listewek. Musi być ona wyjmowana, aby można było wyczerpać wodę, która by się ewentualnie dostała do wnętrza. Na noc wystarczy położyć na kracie gruby koc lub zwykłą matę ogrodniczą — i przepyszne spanie gotowe. Głowy na zewnątrz — bowiem wygięcie podłogi na dziobie i rufie służy za poduszkę. Na dzień zwinięte maty, umieszczone wzdłuż burt i umocowane sznurkami — nikomu nie przeszkadzają. W środku łodzi znajduje się duża skrzynia, możliwie wodoszczelna. Służy za magazyn. Tu składa się ubrania, żywność, całe wyposażenie osobiste i zbiorowe. Miejsca jest dużo — wystarczy na wszystko. Jeśli ma się ochotę spędzić noc na brzegu — odwrócona do góry dnem, oparta o wiosła łódź — stworzy doskonały szałas.

Gdy podczas spływu pada deszcz — można całą łódź przykryć płachtą brezentową — i nie przerywając wycieczki — płynąć dalej. Jeden wachtowy przy wiosle sterowym wystarczy w zupełności — reszta może spać.

A teraz parę wskazówek, które wraz z licznymi, umieszczonymi wokół rysunkami ułatwią samodzielne skonstruowanie owej tak pełnej zalet łodzi:

Burty łodzi oraz dwie ścianki wewnętrzne, stanowiące żebra, wycinamy z deski grubości 1 cala, skręcamy śrubami i dnem do góry ustawiamy na kozłach. Następnie zamocowujemy denniki i przystępujemy do krycia dna, które kryjemy deskami grubości 10 mm i szerokości do 10 cm. Aby deski nie pękały przy wyginaniu — parujemy je. Najprościej umocować deskę na ceglach 50 cm. od ziemi i rozpalony pod spodem ognisko z wiorów polewać z obu stron wodą. Po 15 minutach nakładamy deskę przykręcając ją śrubami. Brzegi desek należy tak sheblować, żeby wewnątrz przylegały zupełnie szczelnie a z zewnątrz rozchodziły się lekko. W powstałe w ten sposób szpary wbijamy lekko skręczone, smołowany sznur z konopi. Następnie zakładamy burtnice i kryjemy skrzynkę. Miecze boczne przymocowujemy do burty śrubami motylkowymi tak, aby w razie wpadnięcia na mieliznę podniosły się same. Wanty i sztag robimy z zwykłego drutu i naciągamy je zwykłym ściągaczem linkowym. Żagiel można uszyć z płacht namiotowych obszywając mocno liklinką.

Całość malujemy jak kto może. Można drogocennymi lakierami, można też poprostu wy-smołować.



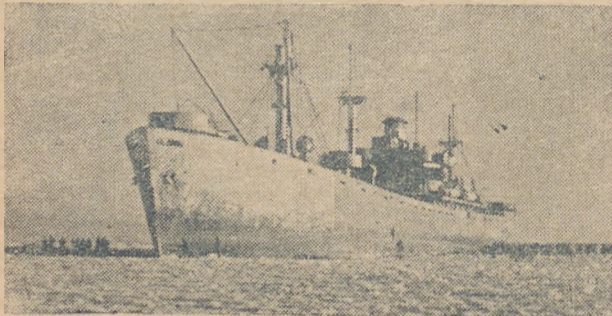


# N A M O R S K I M

## NASZE PORTY

Niedoceniana zrazu zima tegoroczna — dała się w ostatnim okresie mocno naszym portom we znaki. Choć jeszcze styczniowe obroty Gdyni i Gdańska wyniosły 541.000 ton, a więc nieco nawet więcej niż w grudniu ub. r. (533.000 t) — to skolei w lutym ruch w portach stał nieomal całkowicie. Utrzymujące się przez długi okres mrozy oraz niepomyślne wiatry — spowodowały, iż Bałtyk zamarał w znacznej swojej części, przez co unieruchomione zostały wszystkie prawie porty i to zarówno szwedzkie, duńskie, niemieckie jak i polskie, nie mówiąc już o bardziej na północ leżących portach radzieckich i fińskich. Ograniczona, uciążliwa żegluga utrzymywana jest gdzieś tam jedynie przy pomocy silnych, lecz niestety nielicznych, lodolamaczy. Na skutek całkowitego zamrażania cieśnin duńskich oraz Kanału Kilońskiego — Bałtyk został odcięty od innych mórz i żaden statek nie może zarówno nań wpłynąć jak i go opuścić. Na Morzu Północnym pojawiły się liczne góry lodowe, stanowiące wielkie niebezpieczeństwo dla żeglugi. Od czasu jak sięga pamięć ludzka — nigdy dotąd nie widziano gór lodowych w tych okolicach.

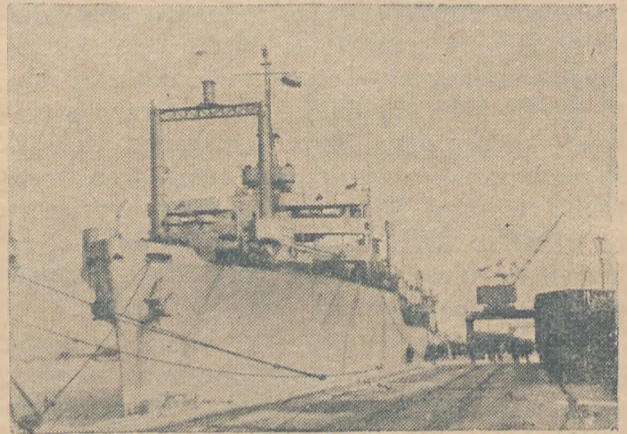
Jeśli chodzi o porty polskie to Szczecin praktycznie jest nieczynny już od Bożego Narodzenia, Gdańsk po długiej walce zneruchomiał w połowie lutego a Gdynia boryka się z lodem w dalszym ciągu, przy czym ruch w niej jest bardzo ograniczony. Niektóre statki z pośród tych jakie blokada lodowa zastała w naszych portach — usiłowały się przedrzeć przez nią w pojedynkę co im się przeważnie nie udało. Między innymi amerykański frachtowiec „John Whittier” próbując opuścić port w Gdańsku ugrzązł w lodzie na wysokości Sopotu i tkwił tam przez kilkanaście dni ku rozrywe okolicznych mieszkańców, którzy tłumnie pielgrzymowali po lodzie oglądać unieruchomionego olbrzyma. Spacerując po zamrażonym morzu stały się jedną z większych atrakcji zimowego sezonu na Wybrzeżu, a celem ich poza „Johnem Whittier” stał się ponury wrak niemieckiego pancernika „Gneisenau”, zatopiony u wejścia do Gdyni i niedostępny dotąd dla ciekawych.



„John Whittier” unieruchomiony w lodach

Pod koniec lutego przybył ze Szwecji zdawna oczekiwany lodolamacz „Atle”. Wraz z nim zawinął do Gdyni statek angielski „Marine Raven” przywożąc transport ponad tysiąca żołnierzy-reparantów. „Marine Raven” zatrudniony od dość dawna na szlaku Anglia — Polska zawijał dotąd zwykle do Gdańska, który posiada odpowiednie dla masowego przyjmowania repatriantów pomieszczenia. Jednak już za przedostatniej swojej bytności, wskutek zablokowania portu gdańskiego przez lody, zmuszony był wejść do Gdyni. Ostatni transport żołnierzy przywiózł „Marine Raven” ze Szwecji. Transport ten wypłynął z portu Glasgow na statku „Medine Victory”,

ale na skutek ciężkich warunków lodowych zdołał dotrzeć jedynie do Malmoe w Szwecji, gdzie żołnierze zostali wyokrętowani i kolejną przewiezieni do Karlskrony, skąd zabrał ich do Gdyni „Marine Raven”, wspomagany na trasie przez lodolamacz „Atle”. Zraz po swoim przybyciu „Atle” oswobodził uwięzionego w lodach „Johna Whittiera” i pomógł mu wejść do Gdyni. Następnie zabrał z Gdyni i Gdańska kilkanaście statków przeważnie szwedzkich i torując im drogę poprowadził w konwoju do Karlskrony. Po odejściu lodolamacza ruch w portach znowu zamarał. Pokrywa lodowa w poszczególnych basenach stała się



„Marine Raven” w Gdyni

tak gruba, że chwilami holowniki łamiące codziennie lód wewnątrz portów — nie mogły dać sobie rady. Ponieważ w Gdańsku pozostało tylko kilka mniejszych statków zaprzestano tam łamania lodu całkowicie. Jedynym łącznikiem pomiędzy Gdynią a światem stał się szwedzki prom kolejowy „Starke”, który posiadając wzmocnienia przeciw lodowe i silne maszyny — utrzymywał komunikację ze Szwecją prawie że regularnie. Przebijany przez niego farwator umożliwił opuszczenie Gdyni przez kilka wielkich statków angielskich i amerykańskich zablokowanych w niej prawie od miesiąca. Wśród nich wyszły również „Marine Raven” i „John Whittier”. Wszystkie te statki zdołały dotrzeć jedynie do Karlskrony, gdzie oczekują na możliwość opuszczenia Bałtyku.

Również wiele statków zdających na Bałtyk oczekuje na ocieplenie się względnie na sforsowanie przez lodolamacze przejścia przez cieśniny duńskie. W Goeteborgu czeka m. inn. s/s „Hel” płynący do Gdyni z Antwerpii. W rejonie kanału Kilońskiego czeka na możliwość dotarcia do Gdyni s/s „Krańów”. W portach duńskich i zachodnio-szwedzkich znajduje się kilkanaście statków z ładunkiem dla Polski, wśród nich kilka frachtowców amerykańskich z transportem koni. Jeden z tych ostatnich ugrzązł przejściowo w lodach na wysokości Helsingborgu i zachodziły obawy co do losu więzionych koni o ileby nie udało się statku na czas uwolnić lub zaopatrzyć go w zapasy paszy i wody do picia dla zwierząt, w razie wyczerpania się posiadanej na pokładzie ilości. Na szczęście statek zdołał dotrzeć do najbliższego portu. Jeśli już mówimy o transportach koni dla Polski warto dodać, że w bieżącym roku spodziewane jest sprowadzenie przez wszystkie trzy porty ponad 80.000 sztuk, co będzie nader potężnym zastrzykiem dla naszego rolnictwa. Z drugiej strony — transporty żywca stanowiąc będą zaledwie drobną część spodziewanych w tym roku cennych ładunków, jakie przejdą przez nasze porty w ramach importu. I tak np. awizowany



# HORYZONCIE

jest już w Gdyni tankowiec amerykański „John P. Altgelt”, który wiezie z portu San Pedro ładunek 8.000 ton oleju kokosowego, wartości 3,5 mil. dolarów.

## RYBOŁÓWSTWO

Trwająca na Bałtyku nieustępliwa, ciężka zima ograniczyła nasze rybołówstwo morskie prawie całkowicie. Zasadniczo tylko silniejsze kutry z dogodnie położonych portów we Władysławowie i na Helu mogły w ciągu ostatniego okresu wypływać na otwarte morze i brać udział w połowach. Na dobitkę obfite ławice dorsza w dalszym ciągu pozostają u naszych brzegów i łowiace kutry przywoziły po 10 ton ryby każdy, tak że pomimo ograniczonej liczby zdołały złowić więcej jeszcze niż w grudniu (grudzień — 2.012 ton, styczeń — 2.151). Oswobodzenie gdyńskich kuterów rybackich, o czym pisaaliśmy w poprzednim numerze „Żeglarza” — nie udało się. Wyrabany z trudem kanał zamary w ciągu jednej mroźnej nocy i kutry pozostały bezczynne. Okres stagnacji w rybołówstwie morskim wykorzystywany jest przez rybaków na połowy w przereglach oraz na dokształcanie zawodowe. W związku z tym uruchomione zostały na obszarach poszczególnych Urzędów Rybackich odpowiednie kursy. Władze rybackie zajęte są zorganizowaniem sprawnego aparatu odbiorczego — by po nastaniu obfitych połowów jakie spodziewane są na wiosnę i latem, jak największa ilość świeżych ryby została rozprowadzona na zapleczu. Uniemożliwiło to powstanie dotkliwego kryzysu rybnego, na wzór tego jaki wytworzył się latem ubiegłego roku, kiedy trzeba było ograniczać pomyślne połowy z braku odpowiednich środków transportowych i punktów zbytu na zapleczu.

Sroga zima tegoroczna utrudnia także sytuację naszego rybołówstwa dalekomorskiego. Prawie wszystkie statki pozostają poza Bałtykiem i są odcięte od Gdyni. Zrazu prowadziły one obfite połowy w oparciu o porty angielskie lecz wielki kryzys węglowy w Anglii spowodował, iż odmówiono im dalszej sprzedaży bunkru. Zaopatrzenie trawlerów w węgiel napotyka wskutek tego na wielkie trudności, co może je zmusić do zaprzestania połowów. W związku z tym planowane jest założenie dla naszych statków dalekomorskich bazy bunkrowej, zasilanej transportami węgla z Kraju. Zapewniono sobie również pomoc Szwecji, która obiecała pożyczyć polskim trawlerom węgla do czasu, kiedy można go będzie transportować bezpośrednio z Gdyni. Kwestia założenia własnej bazy dla statków dalekomorskich jest tym ważniejsza, że ilość ich znacznie się ostatnio zwiększyła na skutek podniesienia polskiej bandery na kilkunastu zakupionych w Anglii i tam przebudowanych jednostkach. Stan polskiej floty dalekomorskiej przedstawia się obecnie następująco: — Największe nasze przedsiębiorstwo połowów dalekomorskich „Dalmor” posiada 13 czynnych jednostek. Są to trawlerzy — „Kastor”, „Wega”, „Satornia”, „Jupiter”, „Orion”, „Saturn” i „Neptun” oraz tzw. lugro-trawlerzy — „Apoloniusz”, „Ezzebiusz”, „Anton usz”, „Eugen usz”, „Arkadiusz”, „Eustachiusz” — Ogólny ich tonaż wynosi 2961 BRT oraz 1213 NRT. Wszystkie te jednostki biorą udział w połowach pod polską banderą. Prócz nich znajdują się jeszcze w przeróbce na stocznjach angielskich trawlerzy dalekomorskie „Neptunia” i „Kastoria” oraz lugro-trawler „Silweryusz”. Poza tymi 16-oma jednostkami mają być przydzielone Dalmorowi jednostki budowane w Anglii dla Polski w ramach pomocy UNRRA. Są to niewielkie, motorowe stateczki w liczbie sześciu. Pomysłane są jako jednostki uniwersalne, nadające się zarówno do połowów wókiem (tak jak trawler), jak i pławnicą oraz niewodami. Wykończone mają zostać jeszcze w tym roku. Dalej planowany jest zakup w Anglii jeszcze trzech używanych trawlerów. Na stocz-

ni nr. 2 w Gdańsku wykańcza się trawlerzy „Panorama” i „Thiele”, przerabiane ze stawiaczy sieci zagrodowych. Pierwszy jest własnością firmy Dalmor, drugi ma być przez nią zakupiony. W końcu — w niedługim czasie ma być rozpoczęta na jednej z polskich stoczni budowa jednego lub dwóch trawlerów wg. planów opracowanych przez Dalmor. Przedsiębiorstwo „Ławica” posiada cztery czynne jednostki — trawlerzy „Ławicę”, „Polesie”, „Podole” i „Pokucie”. Towarzystwo „Deltra” dysponuje jednym trawlerem w przebudowie — „Deltra I”.

Trawlerzy Dalmoru „Neptun” i „Neptunia” są to jednostki przeznaczone dla Szkoły Rybaków Dalekomorskich PCWM. Zostały one specjalnie przebudowane dla celów szkoleniowych i mają pomieszczenia dla 29 osób załogi każdy.

## NOWY DOWÓDCA MAR. WOJ.

W lutym objął swoje obowiązki służbowe nowo-mianowany Dowódca Marynarki Wojennej — **kontradmiral Włodzimierz Steyer**.

Kontradmiral Steyer jest jednym z najdoświadczniejszych i najbardziej zasłużonych oficerów naszej Floty. Urodzony w 1892 roku wstępuje w roku 1910 do Morskiego Korpusu w Leningradzie i kończy go w roku 1913. Przez okres pierwszej wojny światowej pływa na jednostkach floty rosyjskiej, m. in. na słynnym krążowniku „Askold”, jedynym rosyjskim okręcie biorącym wraz z Aliantami udział w walkach na mo-



rze Śródziemnym. W roku 1919 kontradmiral Steyer wstępuje do Polskiej Marynarki Wojennej i pełni w niej nieprzerwanie służbę aż do roku 1939. W roku 1925 kończy we Francji wyższe stud. wojenno-morskie. We wrześniu 1939 ówczesny komandor Steyer pełniąc funkcje dowódcy Rejonu Umocnionego Hel — kieruje obroną półwyspu, który poddaje się dopiero 2 października, jako ostatnia placówka Rzeczypospolitej. Komandor Steyer dostaje się do niewoli w emickiej, w której przebywa aż do roku 1945. Natychmiast po powrocie do Kraju melduje się do dyspozycji Ministerstwa Obrony Narodowej i zostaje skierowany do dalszej służby w Marynarce Wojennej, w której zajmuje kolejno szereg odpowiedzialnych stanowisk. W uznaniu zasług zostaje w grudniu 1946 mianowany kontradmiralem a wkrótce potem Dowódcą Floty.



# Dwie awarie

(dalszy ciąg ze strony 42).

Na szczęście — nikogo z pokładu nie zmyło.

Stary Jonny drapie się po siwym łbie i szuka sposobu wyjścia z opresji. Znikąd rady ani podtrzymania. Jeżeli wiatr zelżeje, trzeba będzie chyba ukradkiem gdzie pod ląd podjechać i sosenkę na maszt wyciąć. Lecz gdzież wynaleźć taką redę dobrą, gdzie las blisko, a strażników nie ma?

Drapie się stary Jonny po kłaczastej czuprynie i wspomina stare przygody. Różnie w morzu bywało, ale ktoby tam snamiętał wszystkie złe chwile. Jak przez mgłę przypomina się staremu trzydniowe holowanie statku za pomocą szalup, kiedy to im ster urwało, i wiele różnych przypadków, gdzie ginęli dobrzy kamraci, zmyci falą lub żarci skorbutem.

Przyszli inni do rufowej kabiny. W takt chybótów i przelatującej przez pokład fali zgodzono się, że innej rady nie ma, jak przeczekać sztorm, a wynalazłszy brzeg dobry, zaopatrzeć się w nowy maszt. Długie były jeszcze rozmowy, gdzie jest miejsce sposobne do takiej roboty. Eryk chciał aż pod Windawę płynąć i przysięgał, że nie tylko sosenkę wskaże, ale jeszcze i do wsi po konie skoczy, gdyby daleko od brzegu było.

Przeważało jednak zdanie kucharza, który z niejednego pieca chleb jadł i podobno w młodości za szturmana pływał.



— Popłyniemy na Dagö — orzekł, a stary Jonny tylko głową kiwał i nie przeczył. — Znam tam dobrą redę. Podjechać pod ląd można choćby na sto sążni. A tuż na brzegu lasy Tiessenhausenów, gdzie strażnika nie zobaczysz, bo staremu grafowi zmarło się już dawno, a grafini nie

— tylko w Pitrze siedzi. Rąbać można choćby w dzień biały i spokojnie na redzie maszt osadzić. Za to on, kucharz, ręczy słowem i przysięga, że coś trzydzieści lat temu, nie tylko sobie w Tiessenhausenowskich lasach maszt przysposobili, ale jeszcze z flintami na dziki poszli.

Były kiedyś czasy, były.

W noc przestało starego Jonny drzeć w stawach, niechybna oznaka, że pogoda się zmieni. Jakoś i zmieniła się, wiatr zelżał, a następnego wieczora stali na osłoniętej redzie, spuściwszy ręcznie kotwicę.

Pierwszego dnia napełnili beczki słodką wodą w niedalekim strumieniu i darli tylko na łapcie. Pasownych sosenek było co niemiara, wokół pustka, strażników ani śladu. Kucharz był człek bywały, a co wedle statkowego obrzadku powiedział, to mądrzej było, niżby w książkach wyczytał.

Po trzech dniach Linea z nowym masztem, z obciążonym takielunkiem i zmienionymi żaglami, podniósłszy kotwicę, ruszyła z lekkim Ostem. Jonny bojąc się Svensona, a żeby zamknąć geby całej załodze, obiecał im pokupować nowe portki i wziąć świeżego prowiantu przed wyjściem z Bałtyku. Załoga były swoje chłopcy, nikt pary z geby nie puścił, tylko Eryk, ożeniwszy się — tak do cna zółpiał, że swojej babie wszystko wygadał. Tą drogą, przystojna Linei nie tylko rozeszła się po wszystkich statkach pływających na Bałtyku, ale doszła również i do uszu Svensona i jego współpracowników.

Wśród współpracowników zapanowała wtedy konsternacja, i tylko Svensonowi przypisać należy, że się spółka nie rozsygnęła, jako że wszyscy współpracownicy byli z ładu. Bo współpracowników miał Svenson pięciu: był pastor z Vasteras, jedna wdowa po hurtowniku z Västervik, dwóch chłopców ze Skane i policjant z Söderhamnu. Stary Jonny, jak zawsze, wymówił iesienia Svensonowi, ale potem płynął u niego jeszcze coś piętnaście lat, dopóki go zupełnie nie pokręciło.

W r. 1947

Punkt o dziesiątej rano odcumował s/s „Linea“ z Bassin d'Alaiere pare minut po południu wychodził statek ze śluzy, a o drugiej siedzieli już na kamieniach kilkanaście mil dalei z podartym dnem i woda w pierwszej ładowni.

Tak w skróceniu wyglądały dzieje pewnego fatalnego piątku.

Równo z pierwszymi uderzeniami kadłuba o dno, z maszyny oddzwoniono na stop, a trzeci oficer przyjął meldunek, że kingstony są zupełnie zapchane, więc na razie tak jakby maszyny nie było. Po wymierzeniu dna, okazało się, że statek opiera się prawie całym kadłubem. Było to znaczną ulgą w sytuacji. Statek stał niby w doku, odpadły troski, co stanie się z Linea przy odpływie. Tak podparty kadłub stać może choćby na piasku, nawet zupełnie bez wody. Kapitan Mac Donald uczył mały przywzrost zadowolenia: gromady fotoreporterów nie zobaczą jego Linei pękniętej; w tygodnikach całej Europy nie



będzie interesującego zdjęcia przełamanego statku, leżącego na tle łączki lub kartofliska. Kiedy się stoi bezradnie na kamieniach, nawet takie problematyczne pociechy są miłe sercu.



W pierwszej chwili była nadzieja, że uda się statek ściągnąć holownikami. Nadzieję rozwił pilot, twierdząc, że dno jest usiane kamieniami, a gdy jeszcze z maszyny przyszedł meldunki, że woda w balastach przybiera, Mac Donald widział jak na dłoni obszerną wzmiankę o sobie w rubryce „Sinistres Maritimes“.

W pół godziny potem, nim jeszcze przestało bzykać w radiokabinie, do burty Linei dobił holownik, noszący nazwę Fairplay XIX i z miejsca rozpoczął zwykłe, ratownicze kanty.

Był wtędy przypływ, więc po krótkiej konferencji z Mac Donaldem, rozpoczęto ściągnięcie z mielizny. Pracowano ostrożnie, żeby broń Boże nie ściągnąć Linei zbyt szybko na wodę. Po trzech godzinach przyszedł jeszcze jeden z licznej rodziny Fairplayów, tym razem Fairplay VIII, i razem zgodnie pracowali aż do godziny 6-tej wieczorem, kiedy to rozpoczął się odpływ. Na noc oba holowniki dobiły do burty Linei, niby psy myśliwskie strzegące padłej zwierzyny.

Kapitan Mac Donald długo w nocy chodził medytując po pokładzie.

Sytuacja nie była wesoła.

Sprawę przegra — jak amen w pacierzu. Na zakręcie, poniżej śluzy, szedł nie swoją stroną farwateru, a kiedy diabli nadali tego Greka idącego kontrkursem, trzeba było albo wziąć więcej w lewo, albo też narazić się na zderzenie przy pełnej szybkości na środku rzeki. Wybrał pierwsze i ot, siedzi teraz ze swoją jeszcze Lineą na kamiennej grzędzie, nieopodal brzegu.

Dziś jeszcze jest spokój, ale jutro z rana zwałą się nurkowie, berlinki po ładunek, legion ekspertów z Lloyd, panowie z asekuracji, prasa, a co najgorsza — pewną będzie już ktoś z Kom-

panii. Będą chodzić, szukać, węszyć, zaglądać do dziennika, przepytować pilota, przynosić mnóstwo papierków do podpisu, i w myślach obliczać, ile to da się zarobić na jego Mac Donaldzie nieszczęściu.

— A nasze wszystkie rzeczy w wodzie, panie kapitanie — zaszemrał w ciemności cichutko głos bosmana.

Zaczyna się — jęknęło w kapitańskim sercu, — teraz każdy chłopak przyjdzie z listą utopionej garderoby, gdzie będzie smoking, trzy garnitury, tuzin koszul, patefon i skórzany neser.

— Jutro, jutro bosmanie z żalami — odrzekł Mac Donald, siląc się na ton obojętny.

Jakoż przyszło owo jutro.

Od samego rana śmigwały motorówki po rzece, zwoząc różnych starszych panów w melonikach i z cygarami, ale prawdziwy rwetes rozpoczął się dopiero, gdy przyjechał inspektor z Kompanii w towarzystwie bubka z asekuracji.

Batalię przy stoliku rozegrano dość szybko. Pewne było, że „Linea“ stoi równo podparta, fala na rzece nie groziła, więc Fairplaye, ludzie rzeczy świadomi, radzili dno oklinować, gdzie się da założyć plastry, a ulżyć statkowi albo odpompowaniem pełnych balastów, albo przeładowaniem kilkuset ton na berlinki.

Znów podsunęto Mac Donaldowi papiery, które podpisał we wskazanym miejscu.

Po zrobieniu kontraktu, towarzystwo z Fairplayów raźnie wzięło się do roboty. Nurkowie poczęli klinować szczyby, forman ze swoimi wziął się do wyładunku, a kiedy jeszcze postawili na pokładzie coś dziesięć pomp, na piątą dzień poczuł Mac Donald jak mu pokład drgnął pod stopami. Wieczorem stali już w doku. Znów rozpoczęły się procesje agentów i przetargi. Na poczcie aż dwóch urzędników miało pełne ręce roboty, tyle było depeš i telefonów w związku z „Lineą“.

Pięć stoczni stanęło do zawodów, w których nagrodą miało być nowe dno i ster dla „Linei“.

Clark z „International Insurance Company“ dwoił się i troił, telefonował, depešował, straszyl stocznie hamburskie Kopenhagą, agentowi z Rotterdamu w sekrecie pokazywał niemal autentyczne oferty angielskie, inspektor z Kopenhagi obiecywał oprócz robót awaryjnych zrobić doroczny remont, ukazywał ponętne możliwości budowania dla potężnej Scandinavian Shipping Co. całej nowej flotyli...

Dość, że po trzech dniach podpisali w Carltonie, po dobrej kolacji umowę, na mocy której, s/s „Linea“ miała wyjść po pięciu tygodniach ze stoczni Mesers. Atkinson and Co. w takim stanie, w jakim pięć lat temu opuszczała stocznnię macierzystą. Przedstawiciel Int. Insur. Co. był zadowolony. Jego firma była tylko subagentem trustu ubezpieczeniowego, (który z kolei reasekurował się w jeszcze potężniejszym koncernie), sub-agentem, który brał tylko procent od obrotu. Nie ryzykowali nic.



Scand. Shipping Co. też była zadowolona, i to nawet podwójnie. Za psi pieniądz odnowili i wyremontowali „Lineę“, a po drugie pozbyli się Mac Donalda, którego awarie przyczyniały zbyt dużo pisaniny i psuły miły, spokojny nastrój w Kompanii.

Kapitan Mac Donald w gruncie rzeczy również zaliczał się do zadowolonych. Sąd orzekł jego pełną winę i wzięwszy pod uwagę poprzednie wypadki odebrał mu dyplom.

Było publiczną tajemnicą, że kpt. Mac Donald był ubezpieczony w tejże samej Int. Insur. Co. od utraty dyplomu, na sumę dwóch tysięcy funtów. Był dobrej myśli i wierzył, że nawet w razie konieczności apelacji, izba wyższa zatwierdzi wyrok pierwszej instancji.

Z dwoma tysiącami funtów można już coś na lądzie zacząć. Dobre kino w centrum nie jest wcale takim złym interesem, albo kabaret z dancinżem. Oprócz tego kpt. Mac Donald miał zamówienie od redaktora *Weekly Magazi-*

ne, na kilka sielankowych reportaży z morza, a wiadomo, że takie morskie reportaże pisuje się najlepiej, gdy przez okno pachną sianokosy lub benzynowe spaliny. Nawet sam Conrad tak o morzu pisywał.

Starszy oficer z „Linei“, po dawno oczekiwanej Mac Donaldowej dymisji naszył sobie nareszcie upragniony czwarty pasek i chodził dumny jak paw, wierząc głęboko, że dopiero od niego rozpocznie się prawdziwa marynarka handlowa.

Marynarze też nie mieli powodów do niezadowolenia. Po długich korowodach, po interwencji Związku w Kompanii i asekuracji, dostali wreszcie pieniądze za swoje potopione graty. Zaraz też dwóch z nich poszło na ląd: jeden ożenił się i założył kolonialkę, a drugi po pijanemu wpadł do wody i utonął. Nawet trupa nie znaleziono.

Całość kosztów awarii „Linei“, utonęła gdzieś w mrokach anonimowej kapitalistycznej gospodarki.

## Odpowiedzi Redakcji

(dokończenie ze str. 53)

**Bruno Alejski — Pleszew.** Owszem, siłę wiatru mierzy się wg. skali Beauforta — znajdziecie ją wydrukowaną w lutowym numerze „Młodzieży Morskiej” piśmie L. M. (adres Redakcji: Warszawa, Widok 10). Książki do działu „Lektura morska” wybieramy wg. naszego własnego uznania. „Pogodoznawstwo dla marynarzy” Cwilonga — jest na Wybrzeżu stosunkowo łatwe do nabycia i można je tu dostać w prawie każdej księgarni. Wymienionych przez Was przyrządów na statkach się zwykle nie używa.

**Komenda Hufca Harcerzy w Dynowie** — Niestety planów kajaków ani łodzi nie posiadamy. O ile nie zainteresuje Was łódź turystyczna, której opis budowy zamieszczamy w bieżącym numerze „Żeglarza”, spróbujcie zwrócić się do znanego konstruktora kajaków M. Plucińskiego, Gdynia, ul. Waszyngtona, Stocznia Rybacka. Życzymy powodzenia w pracy.

**Koło Ligi Morskiej przy Gimn. i Lic. im. Bergera w Poznaniu.** Z miłą chęcią nawiążemy z Wami bliższy kontakt i w miarę możliwości będziemy się starali dostarczyć Wam żądane materiały. Rysunek z 3-go numeru „Żeglarza”, to luźny projekt wykończenia statku szkolnego „Zew Morza”, o którym szereg szczegółów zawiera prawie każdy numer naszego pisma. W najbliższym czasie „Zew Morza” oddany zostanie na stocznię w celu ostatecznego wykończenia

i zdjęcia jego, w pełnej „krasie”, mieć będziemy dopiero późną wiosną. Fotografia „Zewu” w jego stanie obecnym była w poprzednim numerze „Żeglarza”. Fotografiami z życia PCWM służyć Wam będziemy mogli dopiero w przyszłym miesiącu — gdyż dopiero od kwietnia uruchomimy nasz serwis fotograficzny. Korrespondencje nawiązać możecie z uczniem Szkoły Jungów Andrzejem Szczepaniakiem, Gdynia, PCWM, al. Zjednoczenia 3. Żądany adres: Centralny Ośrodek Morski Ligi Morskiej — Ustka (Postomin) pow. Słupsk, woj. Gdańskie.

**Józef Sroka — Godziesze.** Otrzymaliśmy obydwa Wasze długie listy. Szczerze Wam współczujemy w Waszych zmartwieniach, ale niestety na sprawę zwolnienia z wojska Waszego Brata — najmniejszego wpływu nie posiadamy. Sądźmy jednak, że kłopoty Wasze szczęśliwie się rozwieją i będziecie mogli wziąć udział w naszych letnich kursach pracy morskiej. Nie omieszkać wtedy odwiedzić redakcji „Żeglarza”. Wasz wzrost i stan zębów nie są zbyt poważną przeszkodą — i nie należy się tym przejmować. Z utworu zamieszczonego w Waszym liście — nie skorzystamy, bowiem wierszy z zasady nie drukujemy. Przesyłamy pozdrowienia, Piszcie do nas częściej.

**Adam Surma — Pionki.** Wszystko w porządku!

**Jankowski Eugeniusz z Serocka Pomorskiego, Morcinka Franciszka z Koźmic Wielkich oraz Borowicza Alojzego z Węcborka** — prosi Administracja „Żeglarza” o dokładne podanie adresów, gdyż wysyłane do nich egzemplarze „Żeglarza” są zwracane przez pocztę.

## Treść numeru:

Duże awarie . . . . .	Urban Krzyżanowski
Urządzenia pokładowe . . . . .	Andrzej Malczewski
O rodzajach portów . . . . .	J. M.
Śródostko i życie morza . . . . .	dr. K. Demel
Kursy pracy morskiej (informacje i formularze)	
Odpowiedzi Redakcji . . . . .	
Łódź do sphywów . . . . .	J. Michalski i E. Jankowski
Na Morskim Horyzoncie . . . . .	

Rysunki: S. Sierecki, T. Podbielski, S. Ziółkowski, E. Jankowski.

Zdjęcia: E. Zdanowski, J. Uklejewski.

Wydawca: Państwowe Centrum Wychowania Morskiego, Gdynia, Dom Żeglarza. Konto PKO. XI-100.

Redaguje: Komitet Redakcyjny. Prenumerata kwartalna zł 30.— półroczna zł 60.—